

VIJESTI IZ VALAMARA

VIV

SVIBANJ 2017.

- POZITIVNA OČEKIVANJA POSLOVNE GODINE
- ČAK ČETIRI NAŠA HOTELA GOSTI OCIJENILI NAJBOLJIMA
- FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

TOMISLAV POLJUHA
NAJNOVIJA TEHNIČKA RJEŠENJA OSIGURAT
ĆE BOLJU ISKORIŠTENOST ENERGIJE
I KVALITETNIJE UVJETE

TRENDOVI U TURIZMU:
KAKO TEHNOLOGIJA UTJEČE
NA DOŽIVLJAJ GOSTIJU?

CRNA OVCA

sport, glazba i bašćanska janjetina
12.-14.05.2017. Baška, otok Krk

organizator

studio
COMIX

12.05. Petak

- 14:00 Crna ovca trekking & trail kamp
- 19:00 Otvorenje izložbe „David Bowie by Brian Rasic“
- 20:30 Koncert - Muhe bez glave
- 21:00 Koncert - JINX

13.05. Subota

- 09:00 Ovčarski pohod - pješačka tura
- 09:00 Beeeciklom do Mjeseca - biciklistička tura
- 10:00 Crna ovca trekking & trail kamp
- 11:00 Balon na topli zrak
- 11:00 Start Corinthia Cup - Memorijal Jure Vukasović
- 12:00 Promenadna vožnja moto klub „Griffons“
- 13:00 Baška na pijatu - prezentacija domaće tjestenine
- 14:00 Street art by Crna ovca
- 15:00 Mrgar na rivi (šišanje ovaca)
- 15:30 Halubajski Zvončari
- 16:00 Predavanje Koradao Korlević: TRANSHUMAN AGENDA
- 17:00 Kuharski višeboj (janjeći kotlić)
- 19:00 Promenadni nastup KUD Šoto
- 20:00 Predstava teatar Exit - „Ja, Tata“
- 20:30 Koncert TBF
- 22:00 Koncert LET3

14.05. Nedjelja

- 10:00 Crna ovca trekking & trail kamp
- 10:00 Drugi plov - Corinthia Cup - Memorijal Jure Vukasović
- 11:00 Crna ovca vježba jogu
- 15:00 Proglašenje pobjednika Corinthia Cup

*Organizator zadržava pravo promjene programa

  www.crnaovca.com.hr

sponzori domaćini

glavni sponzor partner

srebrni sponzor

brončani sponzor

medijski sponzori



UVODNE RIJEČI



Ivana Budin Arhanić
Potpredsjednica za
poslovni razvoj i
korporativne poslove
Valamar Rivijere d.d.

U ovom broju ViV-a posvetili smo dosta pozornosti dvama važnim trendovima u turizmu: inovacijama i tehnologijama bez kojih danas nije moguće zamisliti industriju putovanja i pružati usluge po mjeri gostiju te biciklizmu, sportu i rekreaciji čijoj popularnosti svjedočimo iz godine u godinu. Cikloturizam je jedan od turističkih trendova koji globalno ima rast veći od 20 posto, a samo europskoj ekonomiji donosi oko 45 milijarda eura godišnje. Zanimljiv je i podatak da zadovoljni aktivni gosti troše i do 30 posto više od „klasičnih“ turista. Uostalom, tijekom protekloga mjeseca naše su istarske destinacije bile dijelom ruta veoma važnih biciklističkih utrka, što samo još jednom pokazuje veliki potencijal Istre za razvoj cikloturizma. Potencijal je to koji smo u Valamaru prepoznali te posljednjih godina intenzivno unapređujemo nove i inovativne koncepte kao što je Valamar loves bike, a sve s ciljem da našim aktivnim gostima pružimo bezbrižno i nezaboravno iskustvo bicikliranja u našim hotelima i destinacijama. Pet naših hotela nosi oznaku **Bike&Bed**, a uskoro i otvaramo **Bike center Rabac**, prvi takav centar u Hrvatskoj koji će nuditi najvišu razinu usluge za biciklističke goste.

Predsezona u Valamaru obilježena je brojnim događanjima, a još bogatija i sadržajnija sezona već je na pomolu. Usredotočeni smo na završetak radova i otvorenje naših novih ljetovališta u Rapcu koje nas očekuje, kako je i planirano, tijekom svibnja i lipnja, kao i niz festivalskih događanja u Rapcu, Poreču i Dubrovniku. Iznimno smo aktivni pri organizaciji drugog izdanja festivala **Poreč Open Air** koji je ove godine dobio i svoje rabačko izdanje – **Rabac Open Air**. Našim se festivalskim gradovima priključuje i Dubrovnik jer na Babin kuk dolazi **Ljeto uz Valamar** koje jamči odličnu zabavu za sve generacije. O konceptu i sadržaju svih tih fantastičnih događanja pišemo na sljedećim stranicama, a naravno pratit ćemo ih i tijekom idućih mjeseci. Ovom prigodom zahvaljujem svim kolegama koji su neumorno radili (i dalje rade) na pripremama iznimnih projekata koji mnogo znače za razvoj i promociju naših destinacija.

Počinje i nova, četvrta sezona našega nagrađenog projekta **Tisuću dana na Jadranskom moru** i raduje me što ćemo brojnim mališanima iz cijele zemlje pružiti iskustvo prvoga ljetovanja u našim destinacijama.

Uživajte u novom broju ViV-a!

SADRŽAJ

VIJESTI IZ VALAMARA

Pozitivna očekivanja poslovne godine	4
Veliko priznanje Imperialu Rab	5
Poznati britanski blogger posjetio naše kampove	6
Kako IT industrija može pomoći turizmu	7
Trendovi u turizmu	8

INTERVJU BROJA

Tomislav Poljuha, direktor Sektora investicijskih projekata	10
---	----

KARIJERA U VALAMARU

Valamar akademija	14
Razvoj karijere u Operacijama	15

UPLIFTING SERVICE

Najbolji radnici korporativnih službi 2016. g.	16
--	----

INTERVJU

Dr. Vladimir Preveden, Roland Berger	18
--------------------------------------	----

PREDSTAVLJAMO POSLOVNE PARTNERE

Schneider Electric	21
--------------------	----

DRUŠTVENO ODGOVORNO POSLOVANJE

Nova sezona Tisuću dana na Jadranskom moru	22
--	----

DOGAĐANJA U VALAMAROVIM DESTINACIJAMA

Nezaboravno ljeto uz Valamar	24
Još bogatiji Wine Nights	28
WinDays u Poreču	30
Novo izdanje Mitas 4Islands MTB stage race	33
Akcija dobrovoljnog darivanja krvi na Babinom kuku	35
Kalendar događanja Seminar UPUHH-a u hotelu Valamar Lacroma Dubrovnik	37
	38

UPOZNAJ ME

Što se radi – kad se ne radi?	40
-------------------------------	----

PREDSTAVLJAMO DESTINACIJU

Rabac – biser Kvarnera koji morate posjetiti	44
--	----

SPORT U VALAMARU

Valamar loves bike	46
--------------------	----

MOJE PUTOVANJE

Tragovima Inka 1. dio	48
-----------------------	----

NAŠI UMIROVLJENICI SAVJETUJU

Branko Roša	50
-------------	----

NEZABORAVNI OKUSI

Peka – višestoljetni specijalitet koji i dalje oduševljava	51
--	----

IMPRESSUM

IZDAVAČ:

Valamar Riviera d.d.
Stancija Kaligari 1, Poreč
NAKLADA: 4.770

GLAVNA UREDNICA: Ivana Budin Arhanić

IZVRŠNE UREDNICE: Deana Stipanović, Željka Bolfan
UREDNIŠTVO: Nives Matić, Vlatka Ilečić Arklinić, Nike Labaš, Anđela Jelić, Dražen Dobrila, Igor Munjas, Aida Šehić

FOTOGRAFIJE: Plxsell, Valamar arhiva, Adria Bike, Luka Tabako

DIZAJN I GRAFIČKA OBRADA: MeglabYTE produkcija
TISAK: Grafički zavod Hrvatske d.o.o.

POZITIVNA OČEKIVANJA POSLOVNE GODINE

Valamar Riviera uskoro otvara dva luksuzna ljetovališta u Rapcu

PREMA OBJAVLJENIM nerevidiranim poslovnim rezultatima u prvom kvartalu 2017. godine, **Valamar Riviera** je ostvarila ukupne prihode u iznosu od 64,1 milijun kuna, od čega prihod od prodaje iznosi 28 milijuna kuna dok se ostatak prvenstveno odnosi na financijske prihode. U istom razdoblju vrijednost kompanije porasla je za 21% kao rezultat snažnog rasta poslovanja u proteklom razdoblju i pozitivnog očekivanja ulagača za naredno razdoblje.

RAST POTRAŽNJE I BOOKINGA

Prihodi od prodaje su očekivano manji u odnosu na prošlu godinu radi pomicanja datuma uskrasnih blagdana u drugo tromjesečje zbog čega je većina turističkih objekata u prvom tromjesečju bila zatvorena, a u prošloj godini je u prvom tromjesečju bilo održano i veliko kongresno

dogaćanje „Global Training Experience“ u organizaciji Daimler AG–Mercedes–Benz. Isključenjem navedenih utjecaja, Valamar Riviera bilježi porast usporednih prihoda od prodaje.

Valamar bilježi rast potražnje i bookinga za ovu sezonu te posebno dobar prihvata novih ulaganja u ponudu smještaja i usluga dodane vrijednosti u svim destinacijama. Ovogodišnji intenzivni investicijski ciklus Valamar Rivijere, kao i akvizicija društva Imperial ključni su pokretači rasta i pozitivnih očekivanja od nadolazeće sezone.

LUKSUZNA LJETOVALIŠTA

U tijeku je završna faza najvećeg investicijskog ciklusa Valamar Rivijere vrijednog više od 870 milijuna kuna. Najveća Valamarova investicija u 2017. godini odnosi se na

rekonstrukciju i izgradnju dva luksuzna ljetovališta u Rapcu – **Family Life Bellevue Resort 4*** i **Valamar Girandella Resort 4*/5***.

NOVI PROJEKTI

„Svi radovi odvijaju se prema planu pa će se najveći turistički projekt u Hrvatskoj ove godine svečano otvoriti već početkom lipnja. Naša investicija u Rapcu primjer je projekta koji je pokrenuo hrvatski građevinski sektor, zaposlio dobavljače i otvorio 350 novih radnih mjesta te će značajno povećati turističku potrošnju i unaprijediti kvalitetu destinacije. Nastavljamo intenzivno raditi na pripremi novih investicijskih projekata u cilju budućeg razvoja i podizanja kvalitete objekata, usluga i sadržaja u portfelju.“ – istaknuo je **Željko Kukurin, predsjednik Uprave Valamar Rivijere**. ←





ČAK ČETIRI NAŠA HOTELA GOSTI OCIJENILI NAJBOLJIMA

KOMPANIJA HOTELS.COM krajem travnja objavila je pobjednike programa **Loved by Guests Awards 2017**, među kojima su i četiri **Valamarova** hotela (od ukupno 13 domaćih hotela). I ovoga puta najviše medalja ide u Dubrovnik: **Valamar Dubrovnik President** osvojio je **Zlatnu medalju**, dok se među najboljima u kategoriji obiteljskih hotela nalaze hoteli

Valamar Lacroma Dubrovnik i hotel **Valamar Argosy**. No nije niti naša Istra ostala bez priznanja: u kategoriji najboljih beach hotela nalazi se **Hotel&Casa Valamar Sanfior** iz Rapca. Inače, nagrade Hotels.com Loved by Guests temelje se na autentičnim, provjerenim recenzijama koje su napisali sami hotelski gosti. Čestitke Rapcu i Dubrovniku! ←

**Hotel&Casa
Valamar
Sanfior nalazi
se u kategoriji
najboljih
beach hotela**



Valamar Dubrovnik President osvojio je Zlatnu medalju, dok se među najboljima u kategoriji obiteljskih hotela nalaze hoteli Valamar Lacroma Dubrovnik i hotel Valamar Argosy



VELIKO PRIZNANJE IMPERIALU RAB

U POVODU OBILJEŽAVANJA svoga dana, **Primorsko-goranska županija** 12. travnja na svečanoj akademiji dodijelila je **Imperialu d.d.** zaslužen priznanje za veliki doprinos razvoju turizma, ugostiteljstva i gospodarstva otoka Raba i Primorsko-goranske županije. Imperial je bio i ostao glavni nositelj turizma i razvoja otoka Raba, a danas od njega izravno ili neizravno živi velik broj stanovnika otoka. Takva egzistencijalna povezanost većega broja stanovništva s jednom tvrtkom prava je rijetkost te iza priznanja stoje ljudi, naši zaposlenici.

„Prošle je godine navršeno 50 godina rada i poslovanja pod jedinstvenim imenom **Imperial**, nastalog spajanjem triju manjih ugostiteljskih poduzeća. U tom je razdoblju u našim objektima boravilo više od pet milijuna turista i ostvareno više od 36 milijuna noćenja. Uspješnom privatizacijom **Imperiala** započelo je novo razdoblje u kojem će, pod **Valamarovim** brendom i upravljanjem, ova tvrtka još uspješnije poslovati i još brže razvojno valorizirati svoje potencijale“, istaknuo je predsjednik **Uprave Imperiala d.d.** **Vlado Miš**. ←

**Priznanje
Primorsko-
goranske
županije
Imperialu d.d.**



POSVE NEOBIČNA OBITELJ

POZNATI BRITANSKI BLOGER
POSJETIO NAŠE KAMPOVE

MOŽETE LI ZAMISLITI da vam je otac jednoga dana rekao da uzima stanku na poslu te vas privremeno ispisiuje iz škole da biste putovali Europom? Teško, zar ne? Upravo je to napravio Britanac **Richard Thorley** prije dvije godine, a isti se scenarij ponavlja iz godine u godinu. Ove je pak godine svoju obitelj (ženu i dvoje djece) odlučio provesti hrvatskom obalom. Točnije, našim kampovima. Pasionirani putnik i neobičan tata uspješan je britanski bloger koji svoja iskustva u našim kampovima dijeli s brojnom internetskom publikom koja ga je i

dosad pomno pratila kroz avanture diljem 33 europske države i više od napisanih 450 blogova.

ODUŠEVljeni OBALOM

Obitelj Thorley putuje kamperom, a dosad su obišli i odsjeli u pet naših kampova: kamp **Marina**, **Camping Resort Krk**, kamp **San Marino**, kamp **Orsera** te kamp **Solitudo**. I znate što? Oduševljeni su našom obalom i Valamarovim kampovima. Uostalom, citiramo: „Kažu da je *'Hrvatska puna života'*, a mi smo se apsolutno zaljubili u svaki aspekt vaše prekrasne zemlje i

Britanska obitelj uživa u našim kampovima



spektakularni raspon kampova na obali kao što su Camping Resort Krk, kamp Marina ili kamp Solitudo“.

Danas je gotovo nemoguće razumjeti svijet putovanja i turizma bez mišljenja blogera jer su tekstovi koje objave na **Facebooku**, **Twitteru** ili drugim društvenim mrežama gotovo najvažniji. A s obzirom na dostupnost svih informacija bilo gdje i bilo kada preko naših pametnih telefona, zapravo i jesu najvažniji!

DOLAZI NAM JOŠ 13 BLOGERA

Potencijalni putnici traže iskustva iz prve ruke, a blogovi su im izvor inspiracije pri izboru destinacije i planiranju putovanja. Autori blogova novinari su najnovijega doba, a njihov utjecaj odavno je prerastao utjecaj tradicionalnih tiskanih medija. Oni su utjecajni stvaratelji mišljenja i trendova pa stoga iznimno bitni za sve industrije, ne samo turizam. Zašto ih toliko ljudi prati i cijeni? Prije svega, riječ je o novom mediju

NAŠE KOLEGICE NA PR KONFERENCIJI

Od 6. do 9. travnja u Termama Tuhelj u Hrvatskom zagorju održano je 15. jubilarno izdanje **PRO PR** konferencije, vodećeg međunarodnog PR događaja u regiji. Pod sloganom **Povezivanje u pokretu** konferencija je okupila više od 200 stručnjaka iz 15 država iz područja odnosa s javnošću i upravljanja komunikacijama kako bi razmijenili znanja, ali i čuli o trendovima u komunikacijskoj industriji. S ciljem da nauče nešto novo, steknu različita iskustva, upoznaju nove osobe i prodube već stečena znanja, na konferenciji su sudjelovale i članice marketinškog i **PR tima Valamar Rivijere Nives Matić i Nike Labaš**. Tijekom tri dana uživale su u predavanjima lidera svjetske PR i komunikacijske industrije i kažu da su bila poučna, inspirativna i kreativna.



ODLIČAN PLASMAN VALAMAROVA SOMMELIERA

U Brtonigli je 20. travnja održano **Prvenstvo sommeliera Istre i Kvarnera 2017.**, u čijem se finalu našlo 12 natjecatelja, a među njima i naš kolega **Zoran Gregorović**. Pred brojnom su publikom finalisti svoje znanje i vještine iskazali u otvaranju pjenušca, ispravku vinske liste, dekantiranju crvenoga vina, prepoznavanju vina i jakih alkoholnih pića, pogađanje „na slijepo“ malvazije sa četiri zemlje te istakanje magnuma, a natjecanje je bodovano po istim kriterijima po kojima se boduju i natjecatelji u nacionalnom prvenstvu sommeliera. Naš kolega Zoran osvojio je odlično drugo mjesto. Bravo, Zorane!



koji svakom čitatelju nudi svježinu, interaktivnost, odmah dostupnu informaciju, a blogger je stvarna osoba skojoim se lako identificiramo i stvaramo posebnu vezu jer znamo tko je, što radi i kako izgleda te, ono što je jako važno, možemo s tom osobom komunicirati i raspravljati, što ne možemo kada su tradicionalni mediji u pitanju. Komunikacija je otvorena i bez zadržke, a komentari (pa i kritike) dobro su došli. Za razliku od tiskanih medija, ne moramo biti „politički korektni“, a vjeruje im se više nego ostalim izvorima informacija. I upravo zato smo s veseljem ugostili ovu britansku nomadsku obitelj u travnju, a od 18 svibnja do 3. lipnja u našim ćemo objektima ugostiti čak 13 europskih blogera. Njihove ćemo impresije – kao i dosada – s vama podijeliti u sljedećim brojevima ViV-a. ←



Na panelu je bilo vrlo zanimljivo

ODRŽANA PRVA 3T KONFERENCIJA

Kako IT industrija može pomoći turizmu?

KRAJEM OŽUJKA u Zagrebu je održana prva konferencija koja objedinjuje turizam i IT kao vodeće i najvažnije grane hrvatskoga gospodarstva, **3T konferencija (Tourism, Travel & Tech)**. Konferencija je naglasila tri ključna područja: tehnologiju (Kako najbolje iskoristiti prednosti tehnologije u turističkim djelatnostima?), marketing (Kako iskoristiti marketinške potencijale i na što lakši način doći do ciljane populacije?) i novitete (Što je novo u području turizma, putovanja i tehnologije?).

HOTELI I TEHNOLOGIJA

Okupila je brojne domaće i inozemne stručnjake, a **Valamar Rivijeru** predstavljala je **Ivana Budin Arhanić**, sudionica panela **Sharing vs. caring – Izumiru li turistički dinosauri?** Panel se bavio pitanjem može li privatni smještaj utjecati na hotele kao što Uber utječe na industriju prijevoza te gdje je tehnologija u svemu tome. Naime, zahvaljujući snažnoj popularizaciji privatnoga smještaja, ekonomije razmjene (sharinga) i servisima poput **AirBnB-a**, doživljaj lokalnog iskustva ističe se kao glavna dobrobit nehotelskog smještaja. S druge strane, hotelska industrija kao svoj glavni adut ističe standardiziranu razinu kvalitete usluge. Postavlja se stoga pitanje koliko se i kako hoteli koriste tehnologijom s ciljem ojačavanja učinka iskustva i profiliranja gostiju te mogu li privatni smještaj i ekonomija razmjene ugroziti hotele te komu je tehnologija naklonjenija.

Kad je naša kompanija u pitanju, tehnologija je ključ uspješnog poslovanja i odnosa prema gostima. Kvaliteta usluge danas je gostu vrlo transparentna upravo zahvaljujući mrežnim servisima poput **TripAdvisora**,

HolidayChecka i **Booking.coma** koji su rastući faktor pri odlučivanju „kamo putovati i gdje odsjesti“.

PERSONALIZIRANA USLUGA

Valamarova vizija poslovanja ishodište je našeg odgovora na to pitanje – želimo biti lider u odmorišnom turizmu i partner turističkim destinacijama u kreiranju autentičnih doživljaja, i stoga je upravo doživljajna komponenta ključan pokretač i naših usluga, ponude, i pristupa gostima. Tehnologija nam pruža veliku količinu podataka o stalnim i novim gostima, njihovim navikama, željama i aktivnostima. Upravo je to poznavanje gosta, kako na razini statističke analize, a tako i na razini pojedinca, osnova za personalizirani pristup gostima, koji je zaslužan za vrlo visoke ocjene gostiju kad govorimo o kvaliteti usluge – čak 46% gostiju smatra da je naša usluga «unbelievable». Autentičnost i lokalno iskustvo dio su kulture gostoprimstva od samih početaka Valamara, bilo to preko tematskih večera, večernjih programa ili same činjenice da veliki broj naših djelatnika dugo godina radi u Valamaru i dolazi iz lokalnih sredina. Stoga smatramo da smo kao velika turistička kompanija dobro pozicionirani da iskoristimo mogućnosti digitalizacije i novih tehnologija kako bismo gostima bili još više «wow» i nastavili voditi hotelijerstvo i turizam u smjeru koji osigurava dugoročnu konkurentnost i atraktivnost Valamarovog i hrvatskog turističkog proizvoda.

Uz našu Ivanu, panelisti su bili i **Davor Tremac** (**Uber**, generalni menadžer za Hrvatsku), **Sandro Siljan** (industry manager u **Googleu**), **Emanuel Tutek** (partner u **Horwath HTL**) te **Tomislav Zovko** (suosnivač & CEO **ZigZag** apartmana). ←

TRENDOWI U TURIZMU

Kako tehnologija utječe na doživljaj gostiju?

Inovacije i tehnološka rješenja primijenjena u suvremenim hotelima imaju višestruki učinak na doživljaj boravka i destinacije jer snižavaju potrošnju energije, povećavaju zadovoljstvo gostiju i pomažu turističkoj destinaciji pri brzem postizanju operativne izvrsnosti

SVAKI HOTEL želi svom gostu pružiti doživljaj za sjećanje – što više inspirativnih iskustava o kojima će pričati prijateljima i susjedima kada se vrati kući s odmora i nešto što će ga ujedno motivirati da se u godinama koje slijede vrati u istu destinaciju. Hoteli su danas iznimno složene kombinacije raznorodnih sustava i u svemu se snažno oslanjaju na nove tehnologije. S jedne strane u komunikacijskom smislu jer je hotel bez (stalne, brze i bežične) veze prema internetu kao kuća bez prozora, a s druge strane i u energetske smislu jer je hotel u kojem nestane energije poput pustog otoka na dalekoj pučini.

INTEGRIRANA RJEŠENJA ZA UPRAVLJANJE HOTELIMA

Sve tehnologije koje se koriste u hotelu moraju biti istodobno i usklađene i ugodene. Svi instalirani sustavi moraju međusobno

komunicirati. Moraju biti umreženi kroz jednu integrirajuću platformu koja će povezati sve sustave, sve uređaje i sve usluge koje hotel pruža da bi ih se moglo bolje nadzirati i analizirati te prikupljati podatke koji će rezultirati boljim poslovnim odlukama, većom produktivnošću osoblja i ukupnom operativnom izvrsnošću.

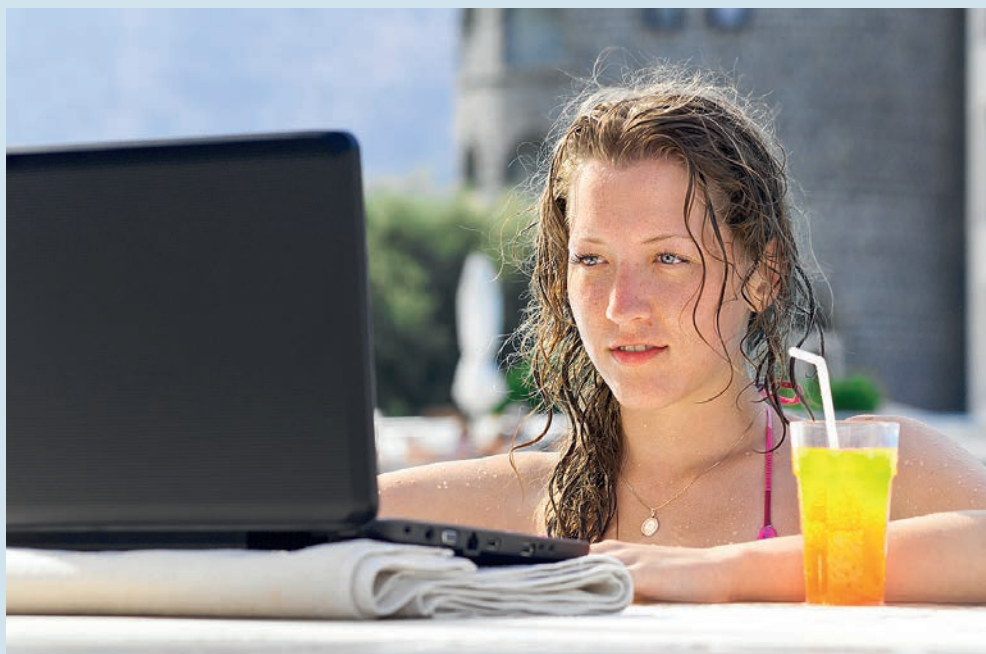
Integrirano rješenje koje hotelima donosi inovaciju na svim tehnološkim razinama podrazumijeva rješenje koje povezuje sve uređaje, sustave, softvere, aplikacije, usluge i analitičke alate. Odnosno, svaki se pojedini segment hotelskoga poslovanja sastoji od specijaliziranih rješenja, a ona su već iskušana u brojnim hotelima u svijetu (Hilton, Sheraton, Westin, Hyatt, Le Meridien, Four Seasons itd.) i riječ je o rješenjima koja dokazano snižavaju potrošnju energije (od 25 do 45 posto),

smanjuju emisiju ugljičnoga dioksida te štede novac koji hotel onda može uložiti u nove sadržaje i udobnost. Mnogi su se hoteli već prebacili na integrirani sustav u oblaku (cloud) koji jednim softverom zadovoljava baš sve IT potrebe hotela, ne zahtijeva dodatni hardver, veoma brzo postaje upotrebljiv, a svi zaposlenici i uprava u svakom trenutku znaju što se događa u kojem dijelu hotela i njegovim dodatnim sadržajima.

STVARANJE DOŽIVLJAJA

Upravljanje hotelom danas znači upravljati doživljajima. Doživljaj hotela počinje i prije gostova dolaska jer gost stječe dojam već prvim posjetom službenoj stranici hotela i pogledom na fotografije. Društvene mreže, blog i internetske rezervacije mogu značajno povećati šanse da se gost odluči rezervirati sobu. Štoviše, online booking olakšava proces i daje mu nadzor nad samim procesom. Postoji niz servisa koji omogućuju izravnu rezervaciju soba, a iznimno je važan i sustav RMS (revenue management software) s obzirom da je izračunavanje cijena ovisno o sezoni, zahtjevima tržišta, vrstama soba, događajima u gradu u određenom razdoblju, lojalnosti gostiju i mnogim drugim fluidnim varijablama, postalo iznimno komplicirano. Dinamično i personalizirano određivanje cijena postaje moćna strategija pri povećanju obujma posla pa je stoga važno automatizirati proces kako biste ostali važan igrač na iznimno

Gosti žele pristup internetu gdje god se nalazili





kompetitivnom tržištu. Pametni telefoni revolucionizirali su način na koji komuniciramo te su apsolutni kraljevi interakcije koja omogućuje da gost bilo kada i bez obzira gdje se nalazi sa samo nekoliko klikova rezervira smještaj te ugostitelji moraju dati sve od sebe da mu taj proces olakšaju jednostavnim sustavima i mobilnim aplikacijama. Uz tablet u ruci gosta možete dočekati bilo gdje i poboljšati personalizaciju procesa prijave, što on i očekuje. Naime, svaki gost želi personalizirano iskustvo – od pozdravne poruke na televizoru, cvijeća u sobi do posebnog jelovnika ili treninga. U sobi gost mora imati pristup internetu, mora imati digitaliziranu kontrolu nad ambijentom (mora moći prilagodavati temperaturu, svjetlo, audio–vizualne sustave), a sve mu mora biti pri ruci i lako dostupno.

GLOBALNA PERSPEKTIVA

Više nije dovoljno imati kabelsku TV jer gosti traže pristup servisima streaminga i to na televizorima najveće rezolucije s ravnim zaslonom. Njihovi su zahtjevi ujedno i niz dragocjenih podataka koje pomažu poboljšati uslugu pri

sljedećem dolasku i kreirati za njih jedinstveno iskustvo boravka. U zajedničkim prostorijama kao što su bar, predvorje, restoran, bazen, igraonica, garaža i parking doživljaj i ozračje moraju se stvarati nenametljivo i potpuno automatizirano. Održavanje svih prostora i sustava mora biti proaktivno, svi eventualni problemi moraju se odmah uočiti i što prije riješiti, uz što manje troškove i sa što manje posljedica za gosta. Posljednje, ali jednako važno: hotel mora biti sigurno i u svakom smislu zaštićeno okruženje i za goste i za zaposlenike. Hotel mora biti prostor u kojem se čovjek može bezbrižno opustiti i odmoriti, prostor u kojemu je udobno živjeti i raditi. Globalizacija je trend na koji ugostiteljska industrija nikako ne smije zaboraviti. Kako se međunarodna trgovina i poslovanje sve više šire, globalni odnosi postaju veoma važni i za ugostiteljsku industriju koja mora početi sagledavati širu, globalnu perspektivu poslovanja, ako je riječ o relativno jednostavnim zahtjevima poput usluga na stranim jezicima ili pak kompleksnijim stvarima poput različitih zakona i radne prakse u drugim državama.

Smještaj se rezervira sa samo nekoliko klikova

Ugostitelji nipošto ne smiju zanemariti ni aktivnosti na društvenim mrežama na kojima, osim samopromocije na vlastitim profilima, nužno moraju pratiti i komentare, odnosno kritike s ciljem pravovremenog ispravljanja pogrešaka koje ih možda koštaju zarade. Stranice poput **Trip Advisora** postale su najrelevantniji izvori informacija prije rezerviranja hotela. **Facebook**, **Twitter** i **Instagram** nude vam opciju da steknete naklonost potencijalnih gostiju samoprezentacijom, no negativni komentari na njima mogu se proširiti u iznimno kratkom roku i grubo naštetiti ugledu. Ignoriranje društvenih mreža i stranica specijaliziranih za struku u današnje vrijeme za ugostitelje može biti pogubno. Internetska je reputacija od iznimne važnosti te se njome mora stručno upravljati.

HOTELI KOJI IGNORIRAJU MOBILNE KOMUNIKACIJE GUBE NA KONKURENTNOSTI

Ne budu li hoteli pridavali dovoljno pozornosti mobilnim komunikacijama, mnogo će propustiti, poručuje **Christine Warner**, direktorica **Facebook**ovog Odjela putovanja. „*Svijet se prebacio na mobilne komunikacije i trenutačno je na njemu više mobilnih uređaja nego stanovnika te stoga morate računati na Facebook i Instagram. Facebook mjesečno doseže do 1,8 milijarda ljudi na svijetu, a od toga nam se svakodnevno vraća 1,2 milijarde korisnika, s time da Facebook i Instagram u kombinaciji zauzimaju jednu od pet minuta provedenih na mobilnim uređajima. Tu je vaša mogućnost da im se obratite*“. ←

ISKORACI U PRISTUPU

Marriott u Europi lansira jedinstveni akceleratori program s ciljem pronalaženja tehnoloških razvojnih tvrtki (startup) koje nude nove usluge u industriji putovanja s naglaskom na iskustvu. Tim programom Marriott startup tvrtkama daje dodatnu priliku za rast kroz stručno vodstvo iz samog sektora te priliku da svoje proizvode i usluge kao pilot–projekte ponude u Marriottovim hotelima u Europi.

TOMISLAV POLJUHA, direktor Sektora investicijskih projekata

Najnovija tehnička rješenja osigurat će bolju iskorištenost energije i kvalitetnije uvjete

Djelokrug odgovornosti Sektora obuhvaća aktivnosti pri realizaciji plana kapitalnih ulaganja, odnosno pripremu i realizaciju rekonstrukcije postojećih te gradnju novih smještajnih kapaciteta (hotela i kampova) te radnih prostora



NAJNOVIJIM PROJEKTIMA, uključujući i našu najveću investiciju u Rapcu, te planovima i trendovima u građevinskoj industriji razgovaramo s **Tomislavom Poljuhom**, direktorom Sektora investicijskih projekata. Rođeni Vukovarac u Poreču živi od 2003. godine, a prije nego što se priključio Valamarovim timu 2011. godine dio karijere proveo je u **Ministarstvu razvitka i obnove** te dio u građevinskim tvrtkama **Gradevinar** iz Buja i **Team** iz Čakovca.

Koje su odgovornosti Sektora, o čemu se sve brinete? Što je sve potrebno da bi sve dobro funkcioniralo i koliko je velik tim ljudi u Sektoru?

Djelokrug odgovornosti Sektora obuhvaća aktivnosti pri realizaciji plana kapitalnih ulaganja, odnosno pripremu i realizaciju rekonstrukcije postojećih te gradnju novih smještajnih kapaciteta (hotela i kampova) te radnih prostora. Konkretno, riječ je o planiranju, ugovaranju i praćenju realizacije građevinskih projekata, što je, s obzirom na obujam i složenost poslova, iznimno zahtjevan i

odgovoran zadatak. Taj zadatak obavlja tim od 10 djelatnika, sedam inženjera i tri administratora, a prema potrebi angažiramo i vanjske suradnike. Da bismo obavili taj zadatak, potrebno je dosta znanja i iskustva te iznimno mnogo rada i truda, na čemu i ovom prigodom zahvaljujem cijelom timu jer mislim da su po tome dobar primjer te daju velik doprinos poslovnom uspjehu Valamara. Taj posao ponekad izgleda jednostavan kada se objekt dovrši, međutim cijeli proces veoma je kompliciran i dinamičan, uključuje velik broj sudionika iz **Valamar Rivijere** i vanjskih suradnika koje je potrebno uskladiti u relativno kratkom vremenu. Naravno, vodeći računa da se cjelokupni projekt realizira uz prihvatljive troškove, odnosno u zadanom proračunu.

Pred otvaranjem smo najveće ovogodišnje Valamarove investicije u Rapcu. Kakav je bio tijekom samoga projekta? Što je predstavljalo najveći izazov?

Projekt je započeo krajem 2015. godine kada je donesena odluka o realizaciji, a odmah potom

napravljen je plan pripreme i izgradnje koji se uspješno realizira. Dvije su najvažnije karakteristike projekta: velik obujam zahvata te veoma kratak rok pripreme i izgradnje. Ta su ograničenja postavila iznimno težak zadatak pred tim koji je zadužen za realizaciju, međutim dobrom organizacijom te maksimalnim zalaganjem cijeloga projektnog tima uspješno su i brzo rješavani svi izazovi koji su se pojavljivali tijekom izgradnje. Organizacijski smo projekt postavili na način da smo na gradilištu organizirali cijeli tim inženjera svih sudionika u gradnji (predstavnici investitora, projektanti, nadzorni inženjeri i konzultanti), koji je koordinirao sve aktivnosti na samom gradilištu kako bi se skratili putovi komunikacije i što više problema riješilo na terenu. U tom je kontekstu najvažnije bilo preuzeti objekte nakon odlaska gostiju i u što kraćem roku uspostaviti gradilište. To je učinjeno u zaista kratkom roku od svega tjedan dana od odlaska zadnjeg gosta 26. 9. 2016. do 3. 10. 2016. kada je u potpunosti uspostavljeno gradilište sa svim pratećim službama →



TOMISLAV POLJUHA, direktor Sektora investicijskih projekata



→ (čuvarska služba, zaštita na radu i sl.) i započeti radovi na svim objektima.

Ovo je ujedno i najveće gradilište u turizmu u Hrvatskoj ove godine. Kako to izgleda kada na gradilištu svakodnevno imate prosječno 1100 radnika i 150 inženjera, arhitekata i projektanata?

Teško je to opisati i zaista je jednostavnije doživjeti, a upravo je u tome tajna uspjeha kolega koji vode gradilište, uključujući i mene, koji žive s gradilištem, osjećaju tu ogromnu količinu energije koju svi radnici svakodnevno (često i cjelodnevno) ulažu u izgradnju građevina. Naravno, pritom se pojavljuje i dosta problema i poteškoća, međutim nakon uspješne izgradnje građevine svi sudionici osjećaju zadovoljstvo što su sudjelovali u takvom poduhvatu. Da bi cijeli sustav gradilišta funkcionirao, potrebno je unaprijed postaviti jasnu organizacijsku strukturu i definirati odgovornosti pojedinih sudionika te se čvrsto držati plana tijekom cijelog procesa izgradnje. Običnom promatraču ponekad se čini dosta kaotično i zapita se kako to sve uopće funkcionira, međutim konačni je rezultat upravo dokaz da

Valamar Girandella Resort bio je najveće gradilište u turizmu u Hrvatskoj, a uskoro otvara svoja vrata prvim gostima

su aktivnosti planirane, organizirane i provedene na način koji osigurava uspješan završetak projekta. Osim organiziranja radova na gradilištu, takav pogon zahtijeva i organiziranje pratećih potreba smještaja i prehrane koji su u suradnji s kolegama iz operacija uspješno organizirani za veći broj radnika, u našim objektima u podružnici Rabac.

Jeste li zadovoljni izvođačima, podizvođačima i ostalim partnerima? Hoće li goste u novim ljetovalištima dočekati možda neki novi tehnološki trendovi u turizmu? Je li bilo određenih noviteta u samoj tehnologiji gradnje?

Usprkos lošem stanju u hrvatskom graditeljstvu posljednjih nekoliko godina, zadovoljan sam izvođačima koji su u teškim uvjetima uspjeli organizirati izvođenje radova u zadanim rokovima. Veći dio izvođača, podizvođača i dobavljača naši su višegodišnji partneri, a ima i nekoliko novih s kojima nismo imali iskustva, ali su u potpunosti opravdali ukazano povjerenje. Angažirani su također i izvođači izvan Hrvatske, na što smo bili primorani zbog nedostatka kvalitetnih radnika uslijed odlaska većeg broja stručnih radnika u



inozemstvo. Također treba istaknuti da lokalne tvrtke s područja Istre čine gotovo polovinu izvođača i dobavljača. Među važnijim tehnološkim i organizacijskim zanimljivostima bila je organizacija proizvodnje betona na samom gradilištu. Iako u tehnologiji gradnje nije neki novitet, postavljanje gradilišne betonare nije baš čest slučaj u ovakvim projektima, ali je taj potez značajno pridonio uspješnoj realizaciji projekta. Na taj smo način smanjili utjecaj transporta na dinamiku izvedbe i ujedno povećali kvalitetu izvedenih betonskih konstrukcija. U operacijskom smislu novost je uvođenje tzv. digitalnoga ključa, odnosno mogućnost otvaranja ulaznih vrata preko mobitela, što će svakako biti dodatna zanimljivost i povećanje udobnosti našim gostima.

Dvije su najvažnije karakteristike projekta u Rapcu: velik obujam zahvata te iznimno kratak rok pripreme i izgradnje. Međutim, dobrom organizacijom te maksimalnim zalaganjem cijelog projektnog tima uspješno su i brzo rješavani svi izazovi



Koji su aktualni trendovi u graditeljstvu u području hotelijerstva?

U prvom redu izgradnja kvalitetnih, arhitektonski dobro oblikovanih i tehnološki naprednih objekata s mnoštvom zabavnih sadržaja i usluga, primjerenih sve zahtjevnijem turističkom tržištu. Grade se uglavnom objekti više kategorije, koji su luksuznije opremljeni i u njima se koriste skuplji materijali, a sve više se primjenjuju i principi tzv. zelene gradnje s ciljem uštede energije i održivoga razvoja. Kao tvrtka koja ulaže u društveno odgovorno poslovanje i mi pokušavamo pratiti taj trend te u suradnji, ponajprije s kolegama iz tehničkoga sektora, nastojimo implementirati najnovija tehnička rješenja koja će osigurati bolju iskorištenost energije i kvalitetnije uvjete korištenja

objekata. Prije svega riječ je o ugrađenim tehničkim sustavima najnovije generacije (strojarska i elektrooprema) te o arhitektonskim elementima poput vanjske stolarije, koji zadovoljavaju visoke standarde u pogledu energetske učinkovitosti.

Koji će još projekti u kojima sudjeluje Vaš Sektor obilježiti ovu godinu ili su je možda već obilježili?

Iako se u usporedbi s investicijom u Rapcu ne čini velikim

Usprkos lošem stanju u hrvatskom graditeljstvu posljednjih nekoliko godina, zadovoljan sam izvođačima koji su u teškim uvjetima uspjeli organizirati izvođenje radova u zadanim rokovima

zahvatom, istaknuo bih investiciju u **Camping Resort Lanterna** u ukupnom iznosu od 98 milijuna kuna u okviru koje se proširuje i u potpunosti rekonstruira ulazna zona kampa, izgrađen je novi centralni trg s tržnicom, **Maro zona** s dječjim igralištem, izgrađena su dva nova bazena, nova višenamjenska dvorana, nekoliko zona mobilnih kućica te restoran **Tuna Bay**. U nešto manjem obujmu odradjeni su i zahvati u **Camping Resort Krk, Ježevac, Zablaće i Škrila** na otoku Krku. Osim ulaganja u smještajne kapacitete, ovu je godinu obilježila i dogradnja upravne zgrade u Valamar Rivijere u Poreču koja će dobiti novi vizualni identitet u skladu s marketinškim konceptom tvrtke, a ujedno će se značajno podići kvaliteta uvjeta rada svim zaposlenicima.

Kako provodite slobodno vrijeme? Što vas najviše veseli?

Slobodno vrijeme najviše provodim u krugu obitelji i prijatelja. Volim putovanja, planinarenje, vožnju biciklom ili motociklom, lov i ribolov... Uglavnom, svašta po malo, koliko mi obveze dopuštaju. ←

Među važnijim tehnološkim i organizacijskim zanimljivostima bilo je organiziranje proizvodnje betona na samom gradilištu i time smo smanjili utjecaj transporta na dinamiku izvedbe i ujedno povećali kvalitetu izvedenih betonskih konstrukcija

VALAMAR AKADEMIJA

NOVI POLAZNICI
VALAMAR AKADEMIJE

HELENA VOJINOV, BAŠKA,
polaznica Valamar akademije za program
budućih voditelja recepcija

„Za kandidata Valamar akademije predložio me moj direktor Danijel Martinović prošle godine. Kako to nisam očekivala, bila sam pozitivno iznenađena, a istodobno i vrlo sretna jer sam od kolegice s Krka, koja je već prošla program, čula isključivo pohvale i pozitivne komentare. Mislim da mi je pružena idealna prilika za nadopunjavanje znanja i vještina, a sama Valamar akademija kao koncept izvrsna je za svakog polaznika i u smislu upoznavanja s kompanijom općenito. Voljela bih vidjeti kako funkcioniraju svi odjeli u hotelu jer je kvalitetna suradnja među odjelima ključ za pružanje što bolje usluge našim gostima“, ističe Helena.



ANEL POROPAT, POREČ,
polaznik novog programa Valamar
akademije za Sport

„Za polaznika Valamar akademije predložio me direktor Damir Banko, što me posebno razveselilo jer mi je pružena izvrsna prilika za razvoj već stečenih vještina i znanja u poslu koji radim. Drago mi je što je pokrenut novi sportski program Valamar akademije jer smatram da je sam koncept Akademije jako dobro osmišljen te kao takav primjenjiv na zaposlenike u gotovo svim vrstama zanimanja u Valamaru. Nadogradnja već postojećih znanja i šira slika funkcioniranja kompanije koju ću dobiti sudjelovanjem u programu zasigurno će doprinijeti tome da to što radim radim još bolje, stručnije i kvalitetnije“, izjavljuje Anel.



Valamar aka

VALAMAR AKADEMIJA, svima znan program edukacije za buduće direktore hotela i voditelje odjela u hotelskim operacijama te voditelje i specijaliste u korporativnim službama, promiče ideju internoga napredovanja i cjeloživotnog učenja. Svake se godine nova generacija može pohvaliti uspješnim završetkom ili početkom programa osobnoga razvoja i stjecanja novih profesionalnih kompetencija. Valamar akademija djeluje već 12 godina, a 2017. iznimna je upravo prema brojkama i novostima koje zorno ilustriraju atraktivnost

programa među našim zaposlenicima, kao i važnost sudionika programa za kompaniju:

- **68 polaznika programa** – 60 polaznika za voditelje odjela u hotelskim operacijama i 8 polaznika programa za buduće voditelje i direktore u hotelskim operacijama
- **62 mentora** – uz 26 iskusnih mentora imenovano je 36 novih mentora
- dizajniran je i pokrenut **novi program** Valamar akademije **Sport**, namijenjen budućim voditeljima sporta, plaža i bazena

KONTAKTI:

Za sve informacije vezane uz korištenje mjere "stalni sezonski radnik" molimo obratite se uredima ljudskih potencijala u vašoj destinaciji:

POREČ: Marko Breščić, marko.brescic@valamar.com, 052 408-032

RABAC: Irene Višković, irene.viskovic@valamar.com, 052 862-046

BAŠKA I KRK: Silvija Pintar, silvija.pintar@valamar.com, 051 656-267

DUBROVNIK: Katarina Pavlović, katarina.pavlovic@valamar.com, 020 448-283

RAZVOJ KARIJERE U OPERACIJAMA



demija

→ hotelske operacije u Baški dobile su prvih pet polaznika i četiri mentora Valamar akademije.

Kako bi što bolje pripremio veliku generaciju polaznika i mentora Valamar akademije za program, nove uloge te usvajanje najboljih Valamarovih praksa i znanja, Sektor ljudskih potencijala održao je krajem ožujka mentorsku radionicu koju je vodila **Nevena Tolanov**, voditeljica razvoja ljudskih potencijala.

„Polaznici iz svih destinacija mogli su se osobno predstaviti, međusobno upoznati i razmijeniti svoja iskustva, izraziti osobna i profesionalna očekivanja od programa, mentora, poslodavca i sebe samih te pokazati ambiciju za učenjem, preuzimanjem dodatnih odgovornosti i složenijih poslova“, istaknula je Nevena. ←

Od voditelja smjene u kuhinji do voditelja hrane i pića

DAVID PARENČAN završio je srednju školu **Antuna Štifanića** u Poreču, smjer kuhar, a karijeru je započeo radeći u privatnim restoranima riblje i tradicionalne kuhinje. Deset godina stjecao je bogato iskustvo uvijek prateći moderne trendove u kulinarsstvu, a 2011. godine zapošljava se u hotelu **Valamar Riviera** kao voditelj smjene u kuhinji.

Nakon godinu dana Davidu se pružila prilika za rad na mjestu šefa kuhinje. „To mi je bio prvi dodir s radnim mjestom šefa kuhinje, a time i iznimno velika čast! Iznimno sam veliku potporu dobio od kolege **Damira Muranovića** (F&B) i direktora hotela **Denisa Prevolšeka**“, prisjeća se David. Tijekom tri godine pomagao je sudjelovati u organizaciji različitih prigoda poput vjenčanja, kongresa, otvorenja, popularnog **Valamar Jazz festivala** i slično.

VODITELJ ČAK PET KUHINJA

„S timom F&B-a napravili smo iskorak u restoranu **Spinnaker** jer smo podigli razinu kvalitete usavršavanjem prezentacije, počinjemo se koristiti modernim tehnikama kuhanja, a usudio bih se reći i da smo stali uz rame vodećim konkurentskim restoranima u Istri i stoga mi je uvijek drago vidjeti kako restoran **Spinnaker** i dalje raste iz dana u dan“, objašnjava David. U međuvremenu je dobio i priliku za doškolovanje u Opatiji, a 2015. postaje izvršni šef kuhinje u **Valamar Isabella Island Resortu** s velikom odgovornošću vođenja čak pet kuhinja. „Bila je velika čast preuzeti tako veliku odgovornost i dobiti povjerenje moje tadašnje direktorice **Lee Sošić**“, dodaje David. Naredne dvije godine bile su

za Davida vrlo izazovne – od umijeća slaganja jelovnika, treninga osoblja, planiranja događaja, VIP BBQ-a, odrađivanja zahtjevnih implementacija V level usluge u zoni 5* i još mnogo toga.

NOVI IZAZOVI

Ove godine David preuzima poziciju voditelja hrane i pića pod mentorstvom **Ankice Barulin**, koja mu je posljednjih godinu dana vrijedno prenosila sva svoja iskustva i znanja na području F&B-a i tako Davida još kvalitetnije pripremila za sve izazove novoga radnog mjesta. Čestitke Davidu! ←

David Parenčan s nama je od 2011. godine



ZASLUŽENA PRIZNANJA

Najbolji radnici korporativnih službi 2016. godine

Američki nogomet jedan je od brojnih sportova koji zahtijeva izvrstan timski rad pa je legendarni trener Vince Lombardi zaključio: „Postignuća organizacije rezultat su kombinacije truda njezinih pojedinaca.“

U PROŠLA SMO DVA BROJA

predstavili Domaćine sezone hotelskih operacija u 2016. godini, a sada je red na najboljim radnicima korporativnih službi 2016. godine, koji su se radom istaknuli u svojim divizijama i sektorima.

Marin Žigante Najbolji je radnik ureda Uprave – odjela pravnih poslova kao stručni suradnik za pravne poslove već 14 godina. Marljiv i samozatajan obavlja sve poslove bez pogovora, rješava samostalno sve iz svoje nadležnosti, a samoinicijativno pokreće procese i poslove ne čekajući da mu se zapovijeda ili ukazuje. U Diviziji za operacije titulu Najboljeg radnika odnosi referent tehnološke

pripreme **Arijela Miletić**. Već dugi niz godina savjesno, staloženo i veoma predano obavlja posao te iznimnim zalaganjem pruža uvijek korak više u radu. Uvijek pozitivna i dostupna te spremna za pomoć definitivno je osoba na koju se uvijek može računati. Svojim odnosom prema kolegama i radu predstavlja važan oslonac odjela hrane i pića u cjelini.

SAMO POZITIVNO

U Diviziji prodaja i marketing dobitnica je nagrade za Najboljeg radnika asistent u prodaji i marketingu **Željka Medved**. Proaktivno sudjelovanje **Željke** u svim poslovnim segmentima divizije uvelike doprinosi ostvarenju poslovnih ciljeva, a njezino odlično poznavanje i vladanje različitim sustavima i programima te vještine planiranja, organiziranja i sistematiziranja podataka dio su svakodnevnoga izvanrednog obavljanja radnih zadataka. Kao iznimno kvalitetan član tima otvorenom komunikacijom u timu, usmjerenosti na rezultat i odnose s kolegama doprinosi razvoju cjelokupnog tima. **Đeni Koraca**, stručni suradnik za praćenje i

izvještavanje troškova Najbolji je radnik Divizije za razvoj, održavanje imovine i tehničke servise. U radu je pokazala inicijativu i samostalnost te je vrlo savjesna, pedantna i pouzdana. U komunikaciji daje pozitivan doprinos. Spremno preuzima i ostale poslove, lako usvaja nove procedure i aktivno sudjeluje pri unapređivanju radnih procesa. Svojim pristupom ispunjavanju obaveza više je nego opravdala očekivanja nadređenih, ali i ostalih kolega s kojima surađuje. U Praonici rublja nagradu za Najboljeg radnika odnosi **Ivan Brečević**, koji je prošle godine bio voditelj smjene, a trenutačno je tehnički voditelj praonice. Savjesno, kvalitetno i pravodobno obavlja svakodnevne radne zadatke, ističe se po spremnosti za preuzimanje dodatnih poslova iz domene rada sektora. Pozitivnim stavom u komunikaciji s kolegama dao je važan doprinos razvijanju međuljudskih odnosa unutar sektora i s kolegama u ostalim sektorima. Savjesnim obavljanjem povjerenih poslova te pozitivnim stavom prema poslodavcu doprinosi ostvarivanju poslovnih ciljeva Društva. Najbolji je radnik Sektora



Marin Žigante



Arijela Miletić



Željka Medved



Đeni Koraca



Ivan Brečević



Karmen Piemonte



Tina Maligec

ZASLUŽENA PRIZNANJA

nabave Karmen Piemonte, suradnik za unos matičnih podataka i cijena. Izrazito pouzdana osoba, samostalna u radu i predana poslu. Razvija dobre odnose s kolegama, spremna je prenositi znanje i pomoći. Prihvaća promjene, daje prijedloge za unapređivanje poslovnih procesa i time je poželjna osoba i uvijek „dio rješenja“. U **Sektoru kvalitete** Najbolji je radnik **Tina Maligec**, suradnik za upravljanje kvalitetom. **Tina** je tijekom 2016. godine iznimno doprinosila razvoju programa **Up!lifting** i svi su prepoznali njezin entuzijazam i težnju rješavanju izazova, kojih je u 2016. bilo uistinu mnogo.

UVIJEK S OSMIJEHOM

U **regiji Dubrovnik** dobitnici su nagrade za Najboljeg radnika voditelj **MICE** prodaje **Dorja Horvat** i voditelj odsjeka **destinacijskog računovodstva** **Koviljka Milat**. Tijekom 2016. **Dorja** se posebno iskazala aktivnostima i angažmanom na prošlogodišnjem Mercedesovu događanju, a svih je ovih godina iznimno posvećena poslu, samostalna i proaktivna, a radni entuzijazam zarazno širi na sve kolege iz radnog okruženja. **Koviljka** se ističe kvalitetnim i uzornim radom. Veoma savjesno i odgovorno pristupa svakom zadatku te stvara pozitivno ozračje u radnom okruženju. Kvalitetno komunicira s vanjskim korisnicima te uspješno odgovara na izazove integracije Regije Jug. Doprinosi kvalitetnom radnom ozračju pružajući uvijek pozitivan primjer radom, zalaganjem i radnom disciplinom kolegama u internoj komunikaciji. **Koviljkina** kolegica, referent naplate potraživanja i platnog prometa **Kristina Radulović**

dobitnica je Nagrade za najboljeg radnika **Sektora financija i računovodstva u destinaciji Poreč**. **Kristina** veoma uspješno obavlja svakodnevne radne zadatke te predlaže poboljšanja sustava s ciljem bržeg i kvalitetnijeg rada i pronalazjenja novih rješenja. Stvara pozitivno ozračje potičući ostale. Odgovorna i samostalna, ističe se i u spremnosti preuzimanja i obavljanja dodatnih poslova te rado uskače u pomoć kolegama. U **Sektoru strateškog planiranja i kontrolinga** dobitnica je nagrade za Najboljeg radnika specijalist za sustav poslovne inteligencije **Igrana Paljar**. Rad **Igrane** oduvijek je povezan s njezinom stručnošću i profesionalizmom od obavljanja složenih analiza do svakodnevne komunikacije s kolegama. Posebno je vješta u radu u različitim aplikacijama i u tom dijelu posla uvijek pronalazi nove ideje za poboljšanje, pritom nesebično razmjenjujući bogato znanje i profesionalno iskustvo. U **Sektoru upravljanja imovinom i općim poslovima** Najbolji je radnik vozač osobnog automobila **Darko Toromanović**. U svakodnevnom radu **Darko** se ističe staloženim pristupom u često stresnim i neugodnim situacijama, uvijek je na raspolaganju, iznimno ljubazan prema kolegama, ali i prema svima s kojima se u poslu susretna pa te kvalitete prepoznaju i njegovi kolege i suradnici. Ove je godine preuzeo i brojne dodatne poslove i zaslužno preuzeo titulu Najboljeg radnika. U **Sektoru IT-ja** Najbolji radnik je sistem administrator **Alfio Milanović**. **Alfio** je dugogodišnji radnik iz odjela IT infrastrukture i njegovi nadređeni

svakodnevno prepoznaju njegovu spremnost za preuzimanje i obavljanje dodatnih poslova. Uvijek pravodobno i učinkovito rješava pitanja i zahtjeve kolega, ali i kontinuirano predlaže nove ideje za podizanje razine usluge krajnjim korisnicima.

PODRŠKA KOLEGAMA

Specijalist zapošljavanja i kadrovskih poslova **Silvija Pintar** dobitnica je nagrade za Najboljeg zaposlenika u **Sektoru ljudskih potencijala**. **Silvija** je ove godine prvi put radila na poslovima specijalista zapošljavanja i kadrovskih poslova i odlično se snašla u svim izazovnim situacijama sezone te je svojim zalaganjem pružala podršku svim radnicima **destinacije Baška** i kolegama u sektoru. **Silvija** je tijekom cijele godine pokazala kontinuitet u kvaliteti i uvjerila nadređene da se u nju mogu pouzdati. Polako, ali sigurno, postala je jedna od ključnih osoba u destinaciji. Ponosni smo na naše nagrađene djelatnike koji pokazuju primjer dobrih radnika i pravih kolega. Bravo! ←



Igrana Paljar



Alfio Milanović



Dorja Horvat



Koviljka Milat



Kristina Radulović



Darko Toromanović



Silvija Pintar

DR. VLADIMIR PREVEDEN, *managing partner, Roland Berger GmbH, Austrija*

Digitalna preobrazba značajno utječe na hotelski menadžment

Turizam je industrija u neprestanom porastu, a opstaju oni koji pojačano ulažu



ZAHVALJUJUĆI NAPRETKU

tehnologije, jasno je vidljiva podjela među igračima u turizmu koji su uložili u suvremene internetske i posebice mobilne kanale te onih koji će teško preživjeti trenutačni val digitalizacije“, ističe dr. Vladimir Preveden s kojim smo razgovarali o trendovima u turizmu, digitalnoj preobrazbi gospodarstva te općenito o ulozi tehnologije u turističkom sektoru. Dr. Preveden tijekom uspješne karijere u konzultantskoj kući Roland Berger pruža podršku vodećim hotelskim grupacijama u središnjoj Europi pri strateški važnim pitanjima te je autor brojnih studija koje analiziraju prekretnice u turističkom razvoju. Najviše je međunarodne pozornosti privukao radovima o turizmu u europskim glavnim gradovima, razvoju posezone te studijom o digitalizaciji hotelske industrije i alpskih destinacija.

Koje trendove očekujete u turizmu u našoj regiji tijekom sljedeće dvije ili tri godine?

Turizam je industrija u neprestanom porastu, baš kao i jadranska regija. Ne očekujem da će se Turska, sjeverna Afrika ili čak i Grčka srednjoročno oporaviti kao ciljane

destinacije, što znači da će priljev turista u jadranskoj regiji ostati na dosljedno visokoj razini. Programi namijenjeni produljenju sezone i destinacijskom razvoju urodit će plodom za proaktivnije destinacije i igrače u sektoru turizma. Zbog velike potražnje u vrhu sezone, koja u Hrvatskoj ima trend rasta, te činjenice da su hrvatske destinacije tada i danas vrlo visoko popunjene, nužno je pojačati ulaganja u ponudu više dodane vrijednosti kao što su hoteli i ljetovališta koji donose i promjenu strukture gostiju, produljenje sezone i veće prihode za cijelu destinaciju te omogućuju razvoj dodatnih usluga i motiva dolazaka izvan visoke sezone. Zahvaljujući napretku tehnologije, jasno je vidljiva podjela među igračima u turizmu koji su uložili u suvremene internetske i posebice mobilne kanale te onih koji će teško preživjeti trenutačni val digitalizacije.

Što se tiče gostiju, pripadnici generacija Y i Z odnosno osobe rođene poslije 1980. godine u potpuno digitaliziranom okruženju, za tri će godine činiti 44 % stanovništva u Europi. Valja ih spomenuti jer donose potpuno drugačiji sklop vrijednosti od ostalih

gostiju. Pritom mislim na razmjenu umjesto posjedovanja, smisao umjesto brendova, zajednicu umjesto granica te činjenicu da se u njihovu slučaju stvari odvijaju u stvarnom vremenu i na iznimno visokoj tehnološkoj razini. Sve u svemu, vidjet ćemo snažniju podjelu na dobitnike i gubitnike u turističkoj industriji, a utjecaj će biti razvidan već za nekoliko godina.

Na koji način digitalna preobrazba gospodarstva i ponašanja potrošača utječu na hotelski menadžment na lokalnoj i globalnoj razini te posebice u segmentu putovanja radi odmora i zabave (*leisure travel*)?

Nema razlike između događanja na globalnoj razini i onih na lokalnoj. Digitalna preobrazba značajno utječe na hotelski menadžment jer menadžeri najprije moraju shvatiti da su promjene i brzina promjena važne, baš kao i njihov utjecaj. Potom moraju utvrditi što žele da njihova kompanija učini za pet i deset godina. Odakle će pristizati dobit s obzirom na spomenute trendove, a što se do tada mora napraviti? Zatim morate preobraziti organizaciju u smislu poduzetničke kulture, inovativnosti i predanosti ciljevima kako bi provedba bila uspješna. Dakle, i hotelski menadžment i zaposlenici diljem organizacije morat će usvojiti nove vještine poput digitalnoga marketinga, analize podataka, prediktivnih koncepata, umjetne inteligencije i psihometrije.

Oprostite se od koncepata prema kojima jedna mjera odgovara svima - hotelski koncepti moraju zadovoljiti očekivanja ciljanih gostiju.



Koji su ključni trendovi u primjeni tehnologije i digitalizacije u hotelskom poslovanju i uslugama?

U našem nedavnom istraživanju pod nazivom **Hotel Industry 4.0** analizirali smo položaj digitalizacije i povezane trendove u hotelskoj industriji. Rezultati pokazuju kako postojeće stanje stvari nije zadovoljavajuće. Prije nego što rezervira smještaj, s gostom se može kontaktirati pretežno digitalnim putem, i to zahvaljujući kontaktnim točkama (*touchpoints*) kojih je u prosjeku 21. Istovremeno hoteli najčešće imaju internetsku stranicu i eventualno stranicu na Facebooku, i to je to. Kakav gubitak potencijala! Općenito smo otkrili da je ključni čimbenik uspjeha hotelskoga poslovanja ostati u kontaktu s gostom tijekom njegova cijelog „putovanja“.

Što mislite, koje su turističke kompanije predvodnici u smislu inovacija i digitalizacije? Možete li nam spomenuti neke uspješne projekte? Koja je uloga malih startupova u tim procesima?

Grupacija AccorHotels prije nekoliko mjeseci predstavila je koncept Jo & Joe. Smatram kako je riječ o

revolucionarnom konceptu jer u potpunosti redefinira pristup pripadnicima generacije Z i Y u segmentu smještaja, i svakako je bolji od bilo kojega drugog uspješnog koncepta u tom segmentu. Tijekom razvoja koncepta, uz Accorov tim stvoren je i tim budućih gostiju i vanjskih stručnjaka pa su zajednički definirali cijeli koncept. Inače spomenuti koncept redefinira i ulogu menadžmenta. Hotelskog menadžera sada prate menadžer za društvene mreže (*community manager*) te menadžer događanja (*event manager*) pa su sva trojica odgovorni za uspjeh hotela.

Koja je uloga malih startupova u tim procesima?

Startupovi igraju ključnu ulogu pri cjelokupnom procesu inoviranja jer pokreću kreativnost i inovacije. Budući da će većina *startupova* propasti, važno je biti u kontaktu s više njih, pratiti novonastale *startupeve* i moći ih staviti u kontekst vlastitoga poslovanja i ciljeva koje ste definirali. Prilično je jednostavno upoznati se na internetu sa središtima *startupova* kao što je primjerice Barcelona za industriju

turizma, ili pak predstavljajima (*pitchevima*) najboljih *startupova*. Gotovo nijedna smještajna grupacija ne surađuje sustavno sa *startupovima* i time iskorištava njihov inovativni potencijal. U tom su smislu ostale industrije daleko ispred smještajne. Pa ipak dobar primjer pruža kompanija **Marriott**, koja je prije nekoliko mjeseci pokrenula vlastiti visokotehnološki akcelerski program za *startupeve* u ugostiteljstvu **Marriott Test Bed**. To će im u sljedećih nekoliko godina osigurati stratešku prednost pred konkurentima. Osobno želim potaknuti i ostale ugostiteljske grupacije da se što prije aktiviraju na tom području. U digitalnom dobu pobjednik doista odnosi sve. I **Roland Berger** je pokrenuo vlastito digitalno središte, *hub* pod nazivom **Spielfeld** u Berlinu, trenutačno najpopularnijem europskom središtu za *startupeve*. Cilj je sustavna suradnja sa *startupovima*.

Turisti traže lokalna, izvorna iskustva te odličnu ponudu destinacija. Tko je najodgovorniji za kreiranje ponude i iskustva? Kakvu ulogu u tom procesu može imati tehnologija? →

Dr. Preveden je u međunarodnoj konzultantskoj kući Roland Berger od 1999. godine

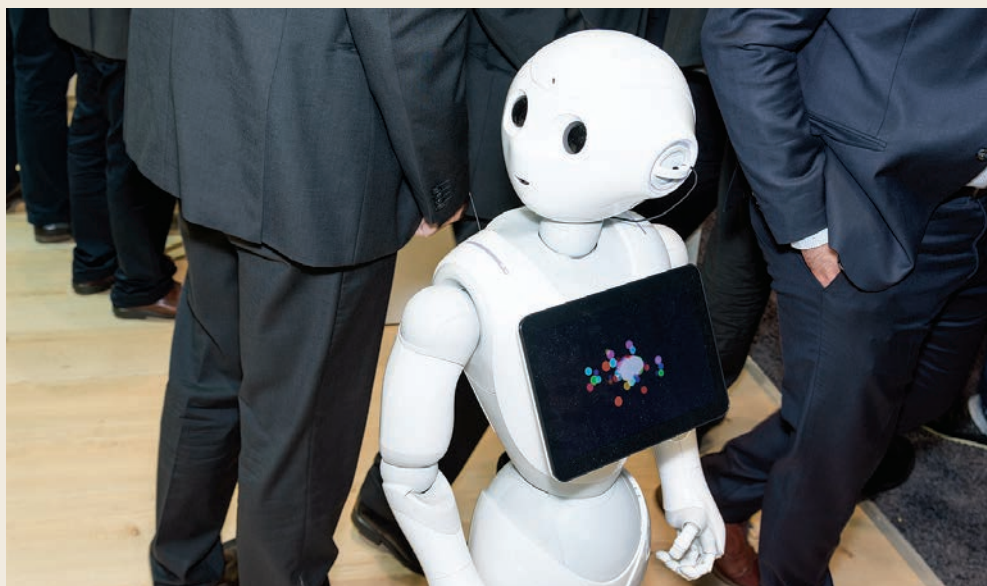
DR. VLADIMIR PREVEDEN, *managing partner, Roland Berger GmbH, Austrija*

→ Iskreno govoreći, najodgovorniji su destinacijski menadžeri jer moraju okupiti i uključiti sve ključne dionike neke destinacije kao što su smještajna industrija, ugostiteljstvo, maloprodajne trgovine, pružatelji usluga javnog prijevoza, kulturne institucije i gradske vlasti te uskladiti ciljanu sliku destinacije, aktivnosti, prekretnice i odgovornosti s načinima dostizanja ciljeva i praćenja napretka. U jadranskoj regiji imamo vodeća turistička odmarališta kao što je primjerice vaš **Valamar Isabella**, za koji vjerujem da je predvodnik u cijeloj mediteranskoj regiji. Međutim, čim napustite odmaralište, postaje vam jasno kako destinacija ne podržava premium pozicioniranost koju gost očekuje. Dakle, postoji nesklad između percepcije i iskustva gosta tijekom njegova boravka u destinaciji, a to nije dobro.

Naravno da je važno ponuditi besplatnu vrhunsku povezivost s internetom u destinaciji. Riječ je o osnovi koju destinacije još uvijek nisu potpuno razumjele. Osim toga, upravljanje podacima trenutačno je najpopularniji novi trend u digitalizaciji destinacija. Kako prepoznati pojedinoga gosta na brojnim postajama tijekom njegova boravka u destinaciji, kako ga uključiti u proces rezervacije, kako prilagoditi ponudu i dostići izvrsnost po pitanju zadovoljstva gostiju? To su sve važna pitanja, a odgovori na njih odredit će koje će destinacije u nadolazećoj budućnosti postati pobjednici.

Virtualna stvarnost i roboti već su prisutni u turizmu – što možemo očekivati u sljedećih deset godina?

Virtualna stvarnost zgodna je za promidžbu vaše ponude na udaljenim lokacijama kao što su primjerice sajmovi. Proširena stvarnost (*augmented reality*) još je važnija i već je potpuno razvijena tehnologija. Gostima pomaže da



Pepper služi kao sučelje za internet i omogućuje pristup svim vrstama eServices-a

bolje shvate ponudu i vodi ih kroz destinaciju ili odmaralište, dok im istovremeno nudi različite mogućnosti za obogaćivanje izabrane ponude (*cross-sale*). I roboti već polako ulaze u uporabu. Tako primjerice postoji **Pepper**, čovjekoliki robot kompanije **Softbank**, čija je ključna karakteristika razumijevanje ljudskih osjećaja. Robot je krenuo u masovnu prodaju, ali ne u Europi, nego nažalost samo u SAD-u i diljem Azije. Riječ je o istinskoj tehnološkoj prekretnici u ljudskoj povijesti. Pepper može komunicirati s gostima, dati im upute i preporuke za njihova putovanja te im prodati jednostavnije proizvode. Prva iskustva pokazuju kako su uzbuđenje korisnika i prodajni uspjeh golemi.

Kad već govorimo o turistima – dvije najveće skupine potrošača (*baby boomeri* i mlade odrasle osobe) imaju potpuno različite navike i očekivanja od putovanja. Što to znači za hotelijere?

Oprostite se od koncepta prema kojima jedna mjera odgovara svima. Hotelski koncepti i prednosti moraju biti pozicionirani veoma usko kako

bi zadovoljili očekivanja ciljanih gostiju. Ne zaboravite da pripadnici generacije Y pretražuju ponudu diljem svijeta, a jednom kada se za nešto odluče, žele da se njihova očekivanja i ispune. U protivnom će to objaviti svjetskoj javnosti, a ne želite da vam se to dogodi.

Ovu je godinu Svjetska turistička organizacija proglasila godinom održivoga turizma. Što je održivi turizam i što Hrvatska čini kako bi održivost bila u fokusu?

Održivi turizam znači da vaše usluge i poslovanje opstaju, a da pritom ne oštećuju resurse destinacije ili izazivaju sukobe s lokalnim stanovništvom. Drugim riječima, poštujuete i štitite okoliš recikliranjem vode, neutralnom proizvodnjom bez emisije ugljika i potrošnjom energije, korištenjem energetski učinkovitih materijala i suvremenog upravljanja zgradama te podupiranjem lokalno uzgojene organske hrane, ali i iskazivanjem poštovanja prema zaposlenicima, osnaživanjem zaposlenika i življenjem rame uz rame s lokalnim stanovništvom umjesto isključivoga privlačenja gostiju. Smatram da je Hrvatska ukupno daleko od održivoga turizma jer se provodi tek nekoliko destinacijskih *master-planova* kojima će se služiti inicijative i dionici tih destinacija. Bez njih u destinaciji nema ni održivosti. ←

Nažalost, gotovo nijedna smještajna grupacija ne surađuje sustavno sa *startupovima* (i time iskorištava njihov inovativni potencijal)

SCHNEIDER ELECTRIC

Pametna rješenja za uštedu u našim objektima

U Valamar Rivijeri energetska učinkovitost i zaštita okoliša dio su društveno odgovornog poslovanja te stoga kontinuirano ulažemo u učinkovitu opremu prihvatljivu za okoliš. Pravoga partnera pri ostvarivanju toga cilja pronašli smo u kompaniji Schneider Electric

SCHNEIDER ELECTRIC međunarodna je kompanija specijalizirana za upravljanje energijom i automatizaciju, koja posluje u više od 100 država pružajući integrirana rješenja nizu tržišnih segmenata. Grupacija nastoji energiju učiniti sigurnom, pouzdanom, učinkovitom, produktivnom i ekološkom. Osnovana u Francuskoj prije gotovo 180 godina (sa sjedištem u Parizu), tvrtka danas zapošljava više od 160 000 ljudi. U Hrvatskoj i Sloveniji prisutna je više od 20 godina, dok je predstavništvo u BiH otvoreno 2003. godine. U Novom Sadu kompanija ima globalni razvojni centar za razvoj aplikacija za pametne mreže u elektrodistribucijskoj mreži, tzv. smart grid. U centru radi oko 600 inženjera u razvoju, većinom programera i inženjera elektrotehnike, te oko 300 inženjera koji sudjeluju u implementaciji sustava smart grid u svijetu. Važno je i istaknuti kako je kompanija jedan od vodećih svjetskih stručnjaka za rješenja za pametne gradove.

NADZORNI SUSTAV

Posljednjih godina Schneider Electric intenzivno ulaže u rješenja i sustave čija je temeljna uloga očuvanje električne energije. Jedan od sustava, Vijeo Citect SCADA, računalni je sustav za nadzor, praćenje i regulaciju

potrošnje vode u sanitarnim čvorovima, a u ljetnim se mjesecima umjesto električne energije za zagrijavanje vode koristi solarna. Kampovi Orsera i Naturist Camping Istra implementirali su ovo pametno rješenje prije četiri godine uz stalna proširenja i nadogradnje. Taj se nadzorni sustav koristi isključivo za zagrijavanje vode u sanitarnim čvorovima, kao što su tuševi s toplom vodom, umivaonici, WC, dječje sanitarije, kupaoalice prilagođene osobama s posebnim potrebama, prostor za ručno pranje rublja, prostor za pranje posuda, perilica i sušilica rublja i tuševi s toplom vodom za kućne ljubimce.

REGULIRANJE UŠTEDE

Sistem noću zagrijava vodu električnom energijom i to metodom dogrijavanja već tople vode, što je također jedan od načina uštede. Preko sustava se prati količina potrošene vode i količina električne energije koja je potrošena za dogrijavanje, što omogućuje reguliranje i određivanje parametara za uštedu.

Uz kampove, gotovo 20 naših hotela sadržava rješenja koja štede energiju. Jedno je od njih i nadziranje i upravljanje dizalicama topline, koja osigurava ugodno grijanje i hlađenje



**Kamp Orsera
štedi uz
sustav Vijeo
Citect SCADA**

**Valamar
Girandella
Resort ima
novu bazensku
tehniku**

prostora te grijanje tople vode koristeći zrak kao besplatan i obnovljiv izvor energije. Također je važno istaknuti bazensku tehniku, koja se može nadzirati i njome se upravlja preko interne ethernet mreže, odnosno moguć je i daljinski pristup internetom zahvaljujući opremi za automatizaciju s integriranim mrežnim servisima i mrežnim serverima. Uloga je bazenske tehnike modernizacija postojećih i novih bazena pa će tako i u Valamar Girandella Resortu u Rapcu biti implementirana specifična bazenska tehnika. Taj sustav drugačijim od ostalih čini kontinuiranu povezanost bilo kojega tehnološkog uređaja s vrijednostima u bazenu koje se kontinuirano mogu regulirati, nadzirati i pohranjivati, što omogućuje pravilne vrijednosti kemijskih spojeva u bazenima i čistu vodu. Osim Valamar Girandella Resorta, hoteli Valamar Pinia, Valamar Zagreb i Camping Resort Lanterna također se koriste tim nadzornim sustavima. ←



TISUĆU DANA NA JADRANSKOM MORU

NOVA SEZONA NATJEČAJA TISUĆU DANA NA JADRANSKOM MORU



POČETKOM OVE GODINE naš je program Tisuću dana na Jadranskom moru nagrađen Ponosom Hrvatske – prestižnom nagradom za humanitarna djela čije dobitnike biraju sami građani. Ta činjenica, ali i osmjesi mališana koji su prvi put dobili priliku provesti nekoliko nezaboravnih dana na našem lijepom moru, dodatno su nas motivirali da s projektom nastavimo i dalje s ciljem da što više turističkih kompanija prepozna ovu inicijativu i uključi se u ostvarivanje sna brojne djece diljem zemlje.

ČETVRTA SEZONA

Stoga smo i ovoga travnja četvrtu godinu zaredom raspisali natječaj Tisuću dana na Jadranskom moru, kojim ćemo dodijeliti besplatna noćenja na moru u jednom od naših

**Do sada
smo
ugostili
više od
1000 djece**

hotela, ljetovališta ili kampova. I, kao što je naša **Ivana Budin Arhanić** na dodjeli nagrade rekla, nećemo stati dok svu djecu koja nikad nisu bila na moru ne dovedemo na našu obalu. Nažalost, svjedoci smo koliko je u Hrvatskoj djece bez odgovarajuće obiteljske skrbi, iz obitelji slabijega imovinskog stanja, s određenim zdravstvenim poteškoćama kojima bi boravak na moru koristio u smislu liječenja ili oporavka te djece s posebnim potrebama.

VIŠE OD 3000 NOĆENJA

U protekle tri godine darovano je više od 3000 besplatnih noćenja s uslugom pansiona te je više od 1000 djece i njihovih voditelja iz svih krajeva Hrvatske ljevalo u Valamaru. Tako će i ove godine Valamar Riviera dodijeliti ukupno tisuću besplatnih noćenja u nekom od svojih 30 hotela i ljetovališta te 15 kampova. Tisuću dana na Jadranskom moru provodi se u okviru Valamarova programa društveno odgovornog poslovanja Veliko srce Valamara, kojim naša kompanija aktivno i kontinuirano podupire udruge i inicijative u lokalnoj zajednici, brine se o najugroženijim i najpotrebitijim slojevima društva te doprinosi razvoju kulture uzajamnosti. ←



Usponov uživali u s

UDRUGA USPON okuplja djecu i mlade s različitim posebnim potrebama te za sebe kažu da su iznimno ponosni na svoje različitosti i što pomažu jedni drugima i druže se kao velika obitelj. Članovi udruge proveli su četiri nezaboravna dana u Dubrovniku od 30. ožujka do 2. travnja, a evo što su nam napisali o iskustvima...

Iz Zagreba smo krenuli ujutro ispraćeni nasmejanim i pomalo zabrinutim roditeljima, a do našeg smo odredišta hotela Tirena stigli sretno zahvaljujući ljubaznim vozačima Samoborčeka. Bili smo presretni kada smo već nakon tridesetak minuta, zahvaljujući ljubaznim djelatnicima recepcije, bili u udobnim sobama, svatko s prijateljem po izboru. Nije bilo problema ni kada su tri prijatelja htjela biti zajedno u sobi jer su ljubazne spremačice brzo pripremile pomoćni ležaj. Tijekom večere svi smo bili oduševljeni različitim okusima i izborom hrane, no najbolje je stiglo na kraju kada su

VELIKO SRCE VALAMARA



ci u Valamaru u Dubrovniku vakom trenutku

nam ljubazne konobarice donijele tanjure pune kolača i slastica.

UŽIVANCIJA SVAKI DAN

Sljedeći smo dan proveli upoznajući Dubrovnik i njegove starine. Vožnja brodom do Lokruma bila je jako uzbudljiva, a još je uzbudljivije bilo kada smo sjeli na prijestolje iz poznate serije Igre prijestolja. Naša je najbolja „vladarica“ bila Petra!! Iako gladni, naše smo pakete s ručkovima podijelili s paunovima i fazanima koji su nas neprestano pratili po otoku. Umorni se

vraćamo na večeru u našu Tirenu, no umor brzo nestaje u disco klubu hotela sa zabavnim animatorima. Plesali bismo mi i dulje, ali u 23 sata ipak odlazimo na spavanje. Vrijeme brzo prolazi, a toliko toga želimo vidjeti. Odlazimo do Lapada, uživamo u pogledu, mirisima i toplini sunčevih zraka. Poslijepodne smo na bazenu, uživamo na ležaljka i predivnom pogledu. Nakon ukusne večere i, zamislite, sladoleda koji smo mogli jesti koliko god smo htjeli, odlazimo do Valamar Cluba Dubrovnik. Tamo

nalazimo našeg prijatelja DJ-a, a dolaze i veseli, dragi animatori koji nas uspijevaju naučiti veoma interesantnu koreografiju. Ples nam je uvijek najdraža aktivnost, no uz ovakve animatore to je prava uživancija. Ovako dobro nismo se još nikada proveli. Naše plesačice Nika, Helena, Buga i Petra... Bile su nenadmašne! Čak su i dečki uhvatili plesni korak! Hvala, hvala milijun puta!!!

**Djeca su se
odlično
provela u
Dubrovniku**

PA TEK SMO DOŠLI!

Moramo reći kako su nas divno ispratili svi ljubazni kuhari i konobarice, brinući se za našeg Josipa koji ne jede sendviče i spremivši mu puno kroasana, voća i drugih divota za put. U izvrstnoj organizaciji osoblja na recepciji odvezli su nas zajedno do autobusnoga kolodvora te smo puni divnih uspomena krenuli prema Zagrebu. Nećemo ni reći roditeljima, ali bilo je i uzvika „neću kući“, „možemo ostati još malo“ ili „pa tek smo došli“! VAŠI USPONOVC I ←



FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

NEZABORAVNO LJ

Više od 50 000 inozemnih i domaćih posjetitelja Poreč Open Aira prošle godine primjer je kako ponuda destinacije mora (i može) sadržavati znatno više od samog odmora uz prelijepo more

VALAMAR RIVIERA je kao vodeća turistička kompanija dokazala da se uz sinergiju s lokalnom zajednicom i partnerima može osmisлити i realizirati jedinstveno događanje koje će stvoriti neizbrisive uspomene svakome gostu. Ove godine sve to hrabro dižemo na višu razinu. Uz Poreč Open Air ove nas godine nas u Rapcu očekuje i Rabac

Open Air koji će unijeti dašak života u tople ljetne večeri. Babin kuk na jugu iz turističkoga se raja pretvara u turistički i festivalski raj. Očekuje nas obilje glazbe, uličnih performativa, zabave za sve generacije, predstava, filmova pod zvijezdama i još mnogo toga, a sve pod zajedničkim nazivnikom – našim Valamarom.



POREČ OPEN AIR – DRUGA GODINA FESTIVALA ŽIVOTA

JESTE LI SPREMNI ZA JOŠ JEDNO IZDANJE NAJBOLJEG FESTIVALA?

Upišite u svoje kalendare datume 23. lipnja i 16. rujna i planirajte u tom razdoblju navratiti na Poreč Open Air, najvažnije i najzanimljivije kulturno-zabavno događanje ovoga ljeta

NAKON USPJEŠNOGA prvog festivalskog izdanja te osvojene prestižne nagrade Turističke zajednice Istarske županije Zlatna koza (Capra d'Oro) u kategoriji festivali, festival Poreč Open Air vraća se na ulice i trgove stare gradske porečke jezgre i otoka Sveti Nikola novim, kvalitetnijim i još zabavnijim programom! Od 23. lipnja pa sve do 16. rujna Poreč će živjeti u ritmu glazbe i zabave za sve

generacije te ljetu pretvoriti u jedinstven doživljaj i nezaboravnu uspomenu na Poreč i njegovu gostoljubivost. Prošle je godine festival posjetilo više od 50 000 domaćih i inozemnih gostiju, a ove bi godine ta brojka uistinu mogla biti i znatno veća. Naravno, i ove su godine svi programi besplatni za sve posjetitelje, osim festivala MTV Summerblast. Festival će ove godine na ljetnoj pozornici na Rivi započeti koncertom Vatre i Pavla, dok ćemo se od njega na istome mjestu oprostiti (do iduće godine) uz romantične Gibonnijeve note.

GLAZBA NA SVAKOM UGLU

Festivalski program sastoji se od četiri kategorije: Street performance, Street music, Cinema and theatre i Special events, a uz dosadašnje lokacije program se seli i na nekoliko gradskih trgova. Ove nas

godine svake srijede očekuje novi, osvježeni koncept glazbenih večeri u okviru programa Street music. Glazba će nas pratiti na putu kroz starogradske jezgre, dočekati iza svakog ugla i na mnoštvu porečkih trgova. Niz raznovrsnih događanja diljem grada nudi Street performance, a Circus in the city ponedjeljkom na ulice grada dovodi žonglere, hodače na štulama, akrobate i gutače vatre, dok će kulminacija programa biti završni cabaret show na ljetnoj pozornici na Rivi. Svakoga će četvrtka u sklopu

**Will Smith
ove godine
dolazi
u Poreč**



FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

ETO UZ VALAMAR



programa **Bal princeza** mališani kročiti u bajkovit svijet poznatih crtanih likova i zaplesati na balu s „pravim“ princem i princezom. Svi će filmofili doći na svoje uz program **Cinema and theatre** koji svakoga dana tijekom festivala jamči uživanciju u filmovima različitih žanrova.

POSEBNA DOGAĐANJA

Nedjelja je rezervirana za očaravajući edukativno-zabavni program **Istra Inspirit** koji prikazuje sve posebnosti Istre i Poreštine, od mitova i legendi do gastronomije.

U okviru programa **Special events**, osim koncerata otvaranja i zatvaranja festivala, iz tjedna u tjedan tijekom srpnja i kolovoza na ljetnoj pozornici na Rivi nastupat će poznati tribute bendovi svjetski popularnih **Queen**, **Bon Jovi**, **Red Hot Chili Peppers**, **U2** te **Coldplay**. Krajem kolovoza na raznim lokacijama u gradu moći ćete se družiti s izabranim umjetnicima iz različitih područja i zemalja koji će predstaviti svoje radove i nove kreativne formate na Street Art

Festivalu u organizaciji Pučkog otvorenog učilišta Poreč. Kraj kolovoza rezerviran je i za **MTV Summerblast**, najbolji party za završetak ljeta, kada na veliku ljetnu pozornicu na porečkoj Peškeroj 25. i 26. kolovoza izlaze svjetski velikani pop, dance i elektroničke glazbe. Hit makeri **Dimitri Vegas & Like Mike**, **Oliver Heldens**, **Duke Dumont**, **Tinie Tempah**, dvojac **R3wire & Varski**, **Galantis** i **Far East Movement**, **Jonas Blue** i **Mike Perry**...

MTV SUMMERBLAST

Posebna poslastica svakako je dolazak ponajvećih zvijezda današnjice: **Will Smith**, **The Fresh Prince** i **DJ Jazzy Jeff** svojim će nastupom na impresivnoj 3D pozornici obilježiti 30 godina glazbene pustolovine. Lista izvođača uistinu je impresivna, a svi ljubitelji plesne glazbe definitivno će doći na svoje. Ulaznice su već u prodaji pa požurite na mtvsummerblast.com da vam ne izmaknu iz ruku. Stoga svakako upišite u svoje kalendare datume 23. lipnja i 16. rujna i

Bal princeza i ove godine

planirajte u tom razdoblju navratiti na Poreč Open Air, najvažnije i najzanimljivije kulturno-zabavno događanje u Istri ovoga ljeta. <

**TUNALICIOUS STREET FOOD**

Posljednje dane festivala obilježit će festival **Tunalicious Street Food** u sklopu trećeg izdanja natjecanja **Offshore World Challenge Poreč 2017** – Međunarodni turnir u lovu na veliku ribu, koji je ujedno i kvalifikacijski turnir za svjetsko prvenstvo na Kostarici. Na porečkoj će rivi ugostitelji predstaviti bogatu ponudu jela od tune, a zanimljive jelovnike od tune po promotivnim cijenama bit će moguće pronaći i u velikom broju porečkih restorana.



FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

RABAC OPEN AIR – FESTIVAL KOJI ĆE VAS ODUŠEVITI

FESTIVAL ŽIVOTA PRVI PUTA U RAPCU

Uz uspješni Poreč Open Air, najsadržajniiji domaći festival s besplatnim programima za sve, provjerenu zabavu Valamar ove godine dovodi i na ulice i u ugostiteljske objekte Rapca

PITORESNI RABAC ovoga ljeta nudi mnogo više od idealnog odmora jer također, uz Poreč, slavi radost življenja te od 8. lipnja do 31. kolovoza postaje ljetna destinacija vrhunske zabave uz prvi **Rabac Open Air Festival**. Uz uspješni **Poreč Open Air**, najsadržajniiji domaći festival, Valamar u suradnji sa sponzorima domaćinima **Labinom** i **Turističkom zajednicom Labin–Rabac** te tvrtkom **MPG**, organizatorom festivala, provjerenu zabavu dovodi na ulice i u ugostiteljske objekte Rapca. Bogat i u potpunosti besplatan program festivala početak će 8. lipnja svečanim otvaranjem dvaju luksuznih ljetovališta **Valamar Rivijere** **Valamar Girandella Resort** i **Family Life Bellevue Resort**.

BOGAT PROGRAM

Po uzoru na porečki, bogat program Rabac Open Aira podijeljen je u četiri cjeline te će se održavati na brojnim lokacijama. Pod krovim nazivom **Special events** glazbeni program festivala otvorit će besplatni koncert **Nene Belana i Fiumensa** u popularnom **The Beat Beach Clubu** 7. srpnja, dok će 23. kolovoza festival zatvoriti **Elemental** u novom **Sundance Clubu** na Girandelli. Uz glazbene poslastice, program donosi brojna događanja u kojima će uživati baš cijela obitelj. Poklonicima karnevala zasigurno će se svidjeti tradicionalni ljetni karneval u Rapcu (17. 6.), a svi željni

večernjeg provoda uživati će u Noći uličnih zabavljača i svirača (16. 7.), događanju koje će se održati treći put zaredom po šetnici Rapca. Brojni ulični glazbenici nastupat će na više od deset punktova duž rabačke šetnice, a zabavu će upotpuniti žongleri, klaunovi, gutači vatre, mađioničari, pantomimičari i mnogi drugi izvođači uličnih čarolija.

NA ULICAMA RAPCA

Srijedama tijekom srpnja i kolovoza Rabac će preplaviti zvuci brojnih domaćih i inozemnih glazbenika koji će nastupati u sklopu glazbenoga programa **Street music**. Program **Street performance** na ulice Rapca utorkom donosi **Circus in the city**, a brojni žongleri, gutači vatre, hodači na štulama i mnogi drugi zabavljat će prolaznike na omiljenoj šetnici uz more. Nakon vesele šetnje izvođača i njihovih skečeva, na ljetnoj pozornici kod svjetionika ispod hotela **Valamar Sanfior** održat će se atraktivni **Cabaret show**, dok je za najmlađe nedjelja rezervirana za interaktivni program **Bal princeza** na kojemu svi, barem na jednu večer, mogu postati princ ili princeza te zaplesati na kraljevskom balu. Program **Cinema and theatre** tijekom tri subote donosi iznimno popularnu scensko-edukativnu atrakciju **Istra Inspirit**, koja će na plaži i uz svjetionik ispod hotela



Glazba na svakom koraku

Valamar Sanfior ispričati uzbudljivu gusarsku priču i oduševiti atraktivnim vatenim performansom. **Open Air Cinema** svim ljubiteljima filma na bazenu **Case Valamar Sanfior** donosi besplatne filmske projekcije različitih žanrova tri puta tjedno.

DOGAĐANJA U LABINU

U suradnji s organizatorima festivala kulture i umjetnosti **Labin Art Republika** (1. 7. – 31. 8.), program rabačkoga festivala upotpunit će iznimno zanimljiva događanja u obližnjem Labinu. Svakog utorka posjetitelje očekuje noćni razgled Staroga grada uz stručno vodstvo te priče i legende o povijesti grada, labinskim rudarima te tajnama labinskoga plemstva. Četvrtkom je na rasporedu **Festival uličnih čarobnjaka**, kada stari grad postaje **Grad čarolije**, a njegove ulice i trgovi mjesta u kojima jednim korakom možete zaroniti u čarobni svijet mašte uz pomoć pomno osmišljenih scenografija. Zaljubljenici u jazz apsolutno će uživati u **Labin Jazz Festivalu** (13. – 15. 7.). Osim toga, 3. kolovoza Labin Art Republika nam donosi predstavu za najmlađe, a tjedan dana kasnije u kazališnoj će predstavi uživati i odrasli. Festival traje do 31. kolovoza pa... Probajte navratiti. ←

Cirkus na ulicama





LJETO U VALAMARU – ZABAVA ZA SVE GENERACIJE

BABIN KUK POSTAJE DESTINACIJA VRHUNSKJE ZABAVE

Uz festivalske Poreč i Rabac, naša najjužnija destinacija ovoga ljeta postaje prava festivalska „mek“.
Već početkom lipnja počinje nezaboravno Ljeto uz Valamar i pomno osmišljen program u kojemu će pripadnici svih generacija pronaći nešto za sebe

S **SLUŽBENI POČETAK** Ljeta u Valamaru, koje će trajati sve do sredine rujna, bit će obilježen festivalom **Scents & tastes** koji će biti održan od 8. do 11. lipnja te podijeljen na dva zasebna događanja: **Craft Beer Festival** i sajam **Proizvodi hrvatskog sela**. Tako će svi koji se tada nađu na Malom Stradunu ili u parku Maslinata, točnije na sajmu Proizvodi hrvatskog sela, imati priliku degustirati domaće tradicijske proizvode koji se ne mogu pronaći u trgovinama, a njihovom kupovinom pomoći malim proizvođačima i obrtnicima s područja cijele Hrvatske. **Kamp Solitudo** (ex. **Divinae Folie**) 9. i 10. lipnja nakratko će postati točionica raznih pivskih specijaliteta tijekom Craft Beer Festivala, u sklopu kojega će **Valamar** i **Turistička zajednica grada Dubrovnika** stanovnicima i gostima pružiti jedinstven doživljaj – besplatne koncerte **Jinx-a** (1. dan festivala) i **Psihomodo Popa** (2. dan festivala).

KONCERTNI PROGRAM

Jinxi i Psihomodo Pop bit će samo uvod u šarolik koncertni program koji će žariti i paliti nekoć „uspavanim“ Babinim kukom jer će tijekom dvodnevnog moto susreta humanitarnog karaktera kampom Solitudo „prašiti“ rock'n'roll uz zvukove **ART-a** (16. lipnja), **Bjelouške** (16. lipnja) i **Divljih jagoda** (17. lipnja).

Potpuno drugačiji ugođaj od moto susreta pružit će prekrasna terasa hotela **Valamar Dubrovnik President** koja će 30. lipnja postati plesni podij za sve ljubitelje suvremenih elektroakustičnih pop zvukova bendova **Detour** i **Pavel**.

Želite čuti kako zvuči jazz s prizvukom hrvatske tradicije? I to će biti moguće jer će Malim Stradunom 7. srpnja oriti autentični zvukovi **Ansambla Jazziana Croatica** koji sjedinjuju naizgled nespojiv jazz s različitim folk utjecajima želeći očuvati hrvatsku glazbenu baštinu.

ZABAVA ZA CIJELU OBITELJ

„Rock galamu“ **Nena Belana** posjetitelji će moći doživjeti 28. srpnja kada će kampom Solitudo sa sjajnim **Fiumensima** rasplesati publiku hitovima uz koje su se zaljubljivale brojne generacije. Trenutačno najtraženiji izvođač u regiji **Petar Grašo** donijet će dašak romantike, ali i napraviti pravi spektakl na terasi hotela **Dubrovnik Valamar President** 11. kolovoza te dokazati zbog čega je jedan od najizvođenijih hrvatskih glazbenika posljednja dva desetljeća. Ljubitelji drugačije i alternativne rock glazbe doći će na svoje 18. kolovoza kada će u kampu Solitudo nastupiti **S.A.R.S.**, dok će na istom mjestu 1. rujna najveće hitove izvoditi neponovljivi **Darko Rundek**.

Dašak prošlih vremena i Malog Straduna kakav je nekad bio donijet će **Retro večeri** na kojima će lokalni pop i rock bendovi na Trgu Marina Držića i Trgu od fontane petkom zabavljati Dubrovkinje i Dubrovčane. Ako šetnjom Malim Stradunom začujete zvukove stupanja, to će biti **Gradska straža** koja će od sredine lipnja do sredine rujna nakon gradske rute „patrolirati“ i Babinim kukom od četvrtka do nedjelje. Najmlađi će s roditeljima uživati u kinu na otvorenom u sklopu projekta **Open Air Cinema**, koji će u parku Maslinata i Trgu od fontane četvrtkom i nedjeljom donositi najzabavnije naslove filmske industrije, a naći će se i nekoliko projekcija i za one „malo odraslije“. Program će se nadopunjavati u mjesecima koji slijede, no sigurno je da zabavne večeri pod zvjezdanim nebom Babina kuka nikoga neće ostaviti ravnodušnim. ←



**S.A.R.S. se
uraća u
Dubrovnik**



POREČ



JOŠ BOLJI I BOGATIJI WINE NIGHTS

O D 6. DO 13. SVIBNJA Poreč postaje nezaobilaznom destinacijom za sve ljubitelje čuvenih istarskih vina i vrhunske lokalne gastronomije. Manifestacija **Wine Nights** u Poreč dovodi brojne istarske vinare, lokalne delicije te atraktivne enološke, gastronomske i zabavne sadržaje. Posebnost tjedna Wine Nights činit će ponude **Wine&Bar**, **Wine&Gourmet** te **Wine&Party** koje u najbolje porečke barove,

restorane i noćne klubove po promotivnim cijenama donose selekciju čuvenih istarskih vina i prepoznatljive lokalne specijalitete.

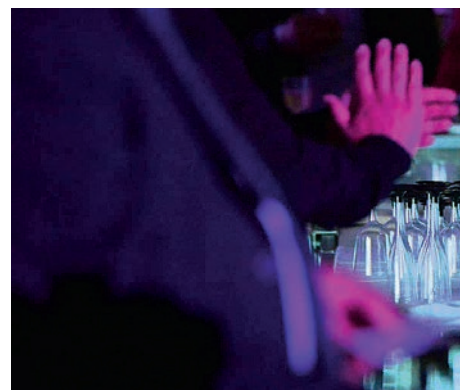
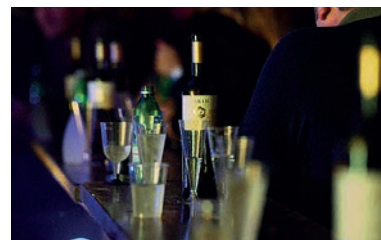
ENO-GASTRO PONUDA

Gastronomsku će ponudu dodatno obogatiti program **Wine&Fine** dine restorana **Spinnaker** u kojemu će brojni gurmani i ljubitelji vina od 11. do 13. svibnja imati priliku uživati u

spoju zanimljivih jela i biranih vina. Za jela će biti zaduženi vrhunski chefovi **Nenad Kukurin**, **Mario Postružin** i **Damir Modrušan**, dok će vina birati Valamarovi sommelieri.

Vrhunac tjedna Wine Nights bit će od 11. do 13. svibnja kada će se u šatoru na porečkoj rivi predstaviti deset vrhunskih istarskih vinara sa svojim čuvenim vinima i vinskim novitetima. Uz degustacije vrhunskih vina,

***Simpatične
Frajle
obećavaju
odličnu
zabavu u
Poreču***



BAŠKA



U POREČU

posjetitelji će moći kušati i raznoliku ponudu istarskoga tapasa. Za otkrivanje enoloških tajni bit će zaduženi sommelieri Valamar Rivijere koji će svakoga dana u šatoru ispričati kratke ali korisne vinske priče.

GLAZBENI PROGRAM

Za zabavni dio večernjega programa na porečkoj rivi, besplatnoga za sve posjetitelje, pobrinut će se popularne **The Frajle**, stand-up komičar **Željko Pervan**, domaća soul diva **Natali Dizdar**, **Neno Belan & Fiumensi** te **Crvena jabuka**. Organizator je manifestacije naša kompanija u suradnji s Gradom Porečom, TZ-om Poreč, sponzorima Gastro tim i Fusio te brojnim lokalnim ugostiteljima. ←

Treći rođendan
Baške rožice

POČETAK PREDSEZONE u Baški već je treću godinu zaredom obilježen najmirisnijim i najveselijim festivalom na otoku – **Baška rožica**, Festival cvijeća i domaćih proizvoda. Mnoštvo radionica, kulturno-glazbenih nastupa, predavanja, izložbeno-prodajni sajam te planinarski pohod Od baščanske Palade do Vele Luke u vikendu od 21. do 23. travnja okupio je brojne i oduševljene posjetitelje svih uzrasta. Festival se održao u parku između hotela **Corinthia** i **Atrium Residence Baška** te predstavlja vrijednu inicijativu koja okuplja lokalnu zajednicu koja udruženim snagama doprinosi razvoju društveno-kulturne autentičnosti destinacije. ←



U planinarskom pohodu uživale su sve generacije

HRVATSKA RUKOMETNA REPREZENTACIJA
NA PRIPREMAMA U POREČU

Iako se **Europsko prvenstvo 2018.** čini još daleko, izbornik hrvatske reprezentacije **Lino Červar** ništa ne prepušta slučaju te je početkom svibnja već okupio juniorsku i seniorsku reprezentaciju na pripremama u Poreču. Juniori borave u našem hotelu **Valamar Crystal**, a seniori u hotelu **Valamar Diamant** koji je, kao što već znate, omiljena lokacija za pripreme brojnih domaćih i



svjetskih profesionalnih sportaša. Paralelno s našom reprezentacijom u

hotelu Valamar Crystal boravit će i **juniorska reprezentacija iz Danske.**

NAJVEĆA POSLOVNO-TEHNOLOŠKA KONFERENCIJA

17. konferencija WinDays u Poreču

DRUGU GODINU ZAREDOM Poreč je ugostio konferenciju WinDays i 17. izdanje održano je u **Valamar Isabella Island Resortu** na otoku Sveti Nikola, koji je u premijernom porečkom izdanju prošle godine dobio nadimak „WinDays otok“.

BUSINESS & TECHNOLOGY

Najveća i najpoznatija IT konferencija u Hrvatskoj trajala je od 25. do 28. travnja i okupila ukupno 1300 sudionika, a tematski je tradicionalno bila podijeljena na dva dijela: **WinDays17 Business** i **WinDays17 Technology**. Tematski je fokus odjeljka WinDays17 Business bio na iskorištavanju potencijala hrvatskoga gospodarstva, a predstavljeni su i uspješni primjeri implementacije pametnih

specijalizacija u hrvatskim tvrtkama. WinDays17 Technology predstavio je konkretne načine i tehnološka rješenja za optimizaciju poslovnih procesa, prilagodbu proizvoda i rješenja, aktivnije uključivanje korisnika i osnaživanje pojedinaca i zaposlenika kako bi postigli više, a primarni je fokus bio na inovativnim rješenjima temeljenima na tehnologiji u oblaku.

UTJECAJ NA POSLOVNO OKRUŽENJE

Prvi je dan konferencije donio prvim pristiglim sudionicima pravi uvod u glavne teme koje se protežu tijekom dva dana Business konferencije: stvaranje pametnoga gospodarstva i povećavanje digitalne konkurentnosti Hrvatske. Business konferencija,



koja već tradicionalno otvara svako izdanje WinDaysa, iz godine u godinu okuplja sve više poslovnih stručnjaka i predavača iz različitih industrija i država, a sama konferencija kvalitetom sadržaja i temama sve snažnije utječe na

Okupljeno je više od 1300 sudionika



OKRUGLI STOL O ULOZI GRADOVA

U hotelu **Valamar Sanfior 4.** je travnja održan okrugli stol u organizaciji **Poslovnog dnevnika** i **Udruge gradova** s temom **Uloge gradova u razvoju poduzetništva i EU fondova**. Na okruglom su stolu održane dvije panel diskusije s temom Uloge gradova u razvoju poduzetništva i EU fondovi iz perspektive lokalne samouprave, kao i dvije prezentacije o temi Potencijali razvoja kreativne industrije u Labinu: Kreativna Liga i EU fondovi, prilika za Labin. Na prvoj je panel diskusiji među sudionicima bio i **Sandi Sinožić**, direktor destinacije Rabac. Ostali su sudionici bili **Tulio Demetlika**, gradonačelnik Labina, **Gordana Deranja**, predsjednica Hrvatske udruge poslodavaca, **Jasna Jaklin Majetić**, predsjednica HGK Županijske komore Pula, **Kristijan Krpan**, direktor MCZ d.o.o. Labin i **Saša Drezgic**, profesor na Ekonomskom fakultetu.





poslovno okruženje u Hrvatskoj. Uvodnu je riječ imala **Lejla Zukić-Krivdić**, direktorica Microsofta za područje Hrvatske i BiH, a potom i **Ivan Vidaković**, direktor za digitalnu transformaciju Microsoftove regije CEE Multi-country Europe. Naglasak je bio upravo na nesrazmjeru između ponude i potražnje digitalnih vještina, kako u Hrvatskoj tako i na europskoj razini. Nakon svakoga radnog dana gosti su se opušćali na zabavama na otoku koje već tradicionalno uključuje poznate glazbene goste. Prve je večeri to bio **Damir Kedžo**, a druge **S.A.R.S.** Sudionici su bili smješteni u svim objektima na otoku Sv. Nikola, dakle u **Valamar Isabella Island**



Resortu te u hotelima **Valamar Diamant**, **Valamar Crystal**, **Valamar Rubin** i **Valamar Riviera**. Hvala svim kolegama koji su sudjelovali u pripremama i organizaciji ove iznimno važne konferencije! ←

Tradicionalno bogat zabavni program

LJEKARNICI NA OTOKU SVETI NIKOLA

Krajem ožujka u **Valamar Isabella Island Resortu** u dvama je terminima održan stručni skup **Poslovna abeceda za magistre farmacije 7** u organizaciji tvrtke **Medika**. Događanjima je prisustvovalo 380 farmaceuta iz cijele zemlje koji su pažljivo pratili predavanja eminentnih stručnjaka o temama **Odlučivanje temeljeno na podacima** te **Analiza društvenih mreža u ljekarništvu**. S ponosom ističemo kako su svi sudionici ponijeli lijepa sjećanja ne samo zbog zanimljivoga stručnog skupa, nego, kako su sami naglasili, i stoga što ih je oduševila ljepota našeg otoka te ljubazno i stručno osoblje.



OTVORENJE: subota, 27.5.2017. u 20.00 sati
MSU Zagreb



IZLOŽBA
UMJETNIK NA ODMORU 2016.
u Valamaru

UMJETNIK NA ODMORU U MUZEJU ZA UMJETNOST I OBRT

Ususret novoj sezoni projekta **Umjetnik na odmoru** u **Valamaru** organizatori već tradicionalno organiziraju izložbu prošlogodišnjih radova u zagrebačkom MSU-u. Tako će od 27. svibnja do 7. lipnja zagrebačka publika i svi ljubitelji avangarde moći iz prve ruke uživati u umjetnosti koja je djelomično stvarana u našem Poreču. U Zagrebu će biti organizirane dvije izložbe: **Umjetnik na odmoru 2016.** u **Valamaru** te **Jiří Valoch – Moć nemoćnih**.

Izložba ujedno i najavljuje novo izdanje projekta **Umjetnik na odmoru** u **Valamaru**, a organizatori najavljuju performans **Jaroslawa Kozłowskoga** te dolazak nekih umjetnika na otvorenje. Bit će izloženi radovi koje su umjetnici **Katalin Ladik** i **Philip Corner** izrađivali u Poreču, ali i niz performans-predavanja **Leva Nussberga** te dio umjetničke produkcije iz 60-ih i 70-ih godina sudionika projekta u 2016. godini. Radove **Jiříja Valocha** moglo se već vidjeti i velikim muzejskim centrima pa je tako njegovoj umjetnosti uživala brojna publika na velikoj izložbi **Art in Europe: Facing the Future** u Karlsruheu i na izložbama radova iz **Kolekcije Marinko Sudac Non-Aligned Modernity** u Milanu, a dok pišemo ove retke u izložbi naziva **Non-Aligned Art** uživaju posjetitelji **Ludwigova Muzeja** suvremene umjetnosti u Budimpešti. Stoga, ako se nadete u blizini MSU-a 27. svibnja, svakako ne propustite otvorenje izložbe naših dragih prijatelja.

BICIKLIJADA U LABINU



Grad Labin, LAG Istočna Istra i Brdsko biciklistički klub Istra bike zajedno s Turističkom zajednicom Grada Labina, Općinom Kršan i Turističkom zajednicom Kršan organizirali su proljetnu rekreativnu biciklijadu **Terra Albona** za sve građane, ljubitelje biciklizma i rekreativce pa se među 300-tinjak biciklista moglo vidjeti mnoštvo dresova s logom **Valamar Rivijere**. Rekreativna biciklijada Terra Albona održana je 23. travnja na relaciji Park skulptura Dubrova – Nedeščina – Veljaki – Kršan – Nedeščina – Park skulptura Dubrova.

VODEĆE SVJETSKE KARATISTICE NA PRIPREMAMA U VALAMAR DIAMANTU

O SIM NAŠIH rukometnih reprezentativaca, pripreme za Europsko prvenstvo u Turskoj najavljeno za početak svibnja u sportskoj dvorani **Valamar Diamant** odradila je i austrijska ženska karate reprezentacija. U našoj

su sportskoj dvorani vrijedno trenirale taktiku i atletiku te u večernjim satima proučavale videoanalize s natjecanja. Svakako vrijedi napomenuti kako su u pripremama sudjelovale vrhunske karatistice te vodeće na europskim i svjetskim listama: višestruka europska prvakinja i svjetska prvakinja u 2016. **Alisa Buchinger**, **Anita Serogina**, **Allesandra Hasani**, **Bettina Plank** i **Anastasia Stepaško**.

„Opasne“ djevojke i njihov prateći tim posebno su pohvalili našega kolegu **Nikolu Kordića** zbog vrhunske organizacije smještaja u hotelu **Valamar Crystal** i svih popratnih sadržaja. ←



Austrijske karatistice u akciji



BICIKLISTIČKI VIKEND U POREČU

Naši prijatelji iz slovenskoga **Biciklističkog društva Rog**, njih ukupno 36, ponovno su došli u posjet kako bi uživali u jedinstvenoj vožnji po našoj Istri. Smješteni u hotelu **Valamar Pinia**, slovenski su biciklisti tijekom tri dana prošli tri vođene ture od 60 do 120 km, a kako ovo nije prvi put da te drage bicikliste ugošćujemo u našim objektima, možemo sa sigurnošću zaključiti kako im se ovdje uistinu sviđa. Uostalom, i sami su izjavili: „Poreč je idealna destinacija za pripreme zbog geografskoga položaja i odlične klime, staze su vrhunske konfigurirane i mogu se pronaći slabo prometne ceste s kvalitetnom podlogom, a prirodno okruženje je fantastično. Zadovoljni smo i popratnim sadržajima, posebice gastronomijom i pritom bismo istaknuli odlična vina i maslinovo ulje.“ A hotel? I tu smo dobili odličnu ocjenu: „Vrhunski biciklistički hotel, sva potrebna infrastruktura i usluge za bicikliste, odlična podrška osoblja biciklističkim uslugama i informacijama o destinaciji te biciklističkim kartama i informacijama o stazama.“ Hvala vam Rogovci i vidimo se uskoro!





Novo izdanje Mitas 4 Islands MTB stage race

O **TOK KRK NEZAIBILAZNA** je dionica etapne brdsko-biciklističke utrke **Mitas 4Islands MTB stage race** koja je ove godine održana od 19. do 22. travnja. U četiri dana oko 600 sudionika iz raznih krajeva svijeta (Češka, Slovačka, Rusija, Njemačka, Austrija, Italija, Kanada, Peru, Belgija, Švicarska, Slovenija...) napravili su oko 270 km i popeli se ukupno oko 5000 metara te prošli kroz najljepše lokacije na otoku Krku, Rabu, Cresu i Lošinj.

4 OTOKA U 4 DANA

Tijekom utrke organizacijska i logistička infrastruktura bila je smještena u dvije baze, polazne točke za aktivnosti tijekom utrke, a



na Krku je to bila Baška. Inače, ovo je jedina utrka na svijetu koja se održava četiri dana uzastopce na četiri različita otoka, a prošle je godine okupila 420 natjecatelja iz raznih država svijeta. ←

VINCENZO NIBALI UKUPNI JE POBJEDNIK UTRKE TOUR OF CROATIA

Svjetski poznata etapna utrka **Tour of Croatia**, jedan od najmasovnijih i medijski najatraktivnijih događaja, održana je od 18. do 23. travnja, a 22. travnja start je pretposljednje etape bio u našem Poreču.

Ta atraktivna utrka diljem cijele Hrvatske jedan je od najznačajnijih sportskih događaja u Hrvatskoj jer, uz natjecateljsku komponentu, predstavlja i jedinstven turistički proizvod koji na iznimno zanimljiv način promovira prirodne ljepote i baštinu naše zemlje. Utrka se ove godine gledala u više od 1800 država svijeta, a u izravnom ju je prijenosu gledalo i milijunsko gledateljstvo **Eurosporta i Eurosporta Asia** te **HRT-a**. Na trasi dužoj od 1000 kilometara vozilo je više od 20 timova, među kojima i oni iz najvišeg ranga klasifikacije **Svjetske biciklističke organizacije (UCI)**, uključujući i jednu od najvećih biciklističkih zvijezda današnjice **Vincenza Nibali** (**Bahrain Merida Pro Cycling Team**), koji je na kraju bio i ukupni pobjednik nakon šest odvezenih etapa, a razlika između njega i drugoplasiranoga iznosila je svega osam sekundi.

Tour of Croatia i ove je godine krenuo iz Osijeka, dok je u Poreču ispred hotela **Valamar Riviera** počela pretposljednja, peta etapa kojoj je cilj bio na Učkoj. Inače smo u **Valamar Club Tamarisu** ugostili smo sve ekipe i organizatore (414 osoba), a naši su gosti ponovno bili i Bahrain Merida Pro cycling team (prošle su godine bili kod nas u hotelu **Valamar Diamant** i ondje održali prvi službeni trening kamp i prvo službeno međunarodno predstavljanje).



RABAC, POREČ, BAŠKA

HRVATSKI BICIKLISTIČKI FORUM

U rabačkom hotelu **Valamar Sanfor** 28. travnja održan je **Hrvatski biciklistički forum**, prvi biciklistički forum na kojemu je glavna tema Biciklizam u Hrvatskoj. Glavni je cilj foruma bio predstaviti Hrvatsku kao destinaciju biciklističkoga turizma sa svim njegovim aspektima, a sudjelovali su putopisci, novinari orijentirani na trekking, brdski ili e-biciklizam te mnogi novinari i blogeri iz država s njemačkoga govornog područja (njih više od 20). Forum je organizirala tvrtka **Cycle Croatia**, agencija za biciklističke izlete u Hrvatskoj i regiji.

BICIKLISTIČKI KAMP U POREČU

Paralelno s atraktivnim **Tour of Croatia**, u Poreču je od 20. do 23. travnja održan i treći biciklistički kamp **SPORTaktiv**. Kamp organizira naša kompanija u suradnji s magazinom **SPORTaktiv** u hotelu **Valamar Crystal**, a sudionicima nudi zabavu i učenje tijekom četiriju dana održavanja. Pored niza stručnih savjeta o biciklizmu, sudionici su odradili i tri stručno vođene biciklističke ture od 80 i 120 kilometara s umjerenim visinskim razlikama. Cijeli se program odvija pod stručnim vodstvom **Barbare Tesar**, profesionalne austrijske triatlonke. Osim upoznavanja i treninga na prekrasnim biciklističkim stazama po Istri, Barbara je odala i tajne vrhunskih sportaša te organizirala i dodatne treninge za triatlonce, ili one koji to tek žele postati: trkačke treninge i plivanje u grijanom 25-metarskom bazenu.



Austrijski ljubitelji glazbe u Baški

V EĆ 10 GODINA zaredom glazbeni entuzijasti iz Štajerske – agencija **Sunlife** – spajaju ljubav prema glazbi i putovanju te svake godine u drugu destinaciju dovode poznate austrijske glazbenike i njihove obožavatelje. **Musikreise**, kako nazivaju ovaj neobični putni aranžman, četvrti se put organizira

**Austrijske
zvijezde
oduševile su
publiku**

u Baški (da, toliko im se svidjelo prvi put da su se odlučili svake druge godine i vratiti).

1200 PUTNIKA

Osim što dovode poznate austrijske glazbenike (ove godine **Die Edlseer, Die Grafen, Semino Rossi, Christian Anders, Erich Fuchs** i druge) i publiku, ta glazbena karavana dolazi i s kompletnom opremom (šatori i tehnička oprema), a ove ju je godine činilo rekordnih oko 1200 putnika. Naravno, sve smo ih udobno smjestili u svim našim hotelskim objektima u Baški od 19. do 23. travnja, organizirali smo postavljanje i uređenje šatora, posluživali pića do ranih jutarnjih sati te naše goste za kraj glazbenog programa počastili vatrometom u povodu 10. jubileja. Hvala svim kolegama koji su uskočili u organizaciju i izvedbu toga velikog događanja! ←



OD SJEVERA DO JUGA

AKCIJA DOBROVOLJNOG DARIVANJA KRVI NA BABINU KUKU

DVADESET I DRUGA akcija dobrovoljnoga darivanja krvi održana je 18. travnja u Valamarovim prostorima na Babinu kuku, a odazvali su se i naši zaposlenici iz destinacije Dubrovnik. Toj hvalevrijednoj akciji ukupno se odazvalo 28 darivatelja, a krv je darovalo njih 21. Inače Aktiv dobrovoljnih darivatelja krvi postoji još od vremena osnutka Babina kuka te samo tijekom Domovinskoga rata nije djelovao, no od 2003. godine akcije darivanja ponovno se organiziraju redovito dva puta godišnje (u travnju i listopadu). Aktiv broji 80 registriranih darivatelja koji krv daju u skladu sa svojim mogućnostima. Travanjskoj akciji darivanja krvi prvi se put priključio kolega Nikša Šišić, inače zaposlen kao kućni majstor, zbog čega mu je predsjednik aktiva Valamar Babin kuk gospodin Mladen Juras uručio prigodnu zahvalnicu. ←



Nikša Šišić i Mladen Juras: Zahvalnica za prvo sudjelovanje u akciji

USKRS U NAŠIM OBJEKTIMA

Mjesec travanj bio je ispunjen uskršnjim veseljem u našim objektima pa su tako u Valamar Club Tamarisu, Valamar Crystalu, Valamar Diamantu, Valamar Zagrebu, Valamar Picalu, Valamar Piniji, Valamar Sanforu, Valamar Koralj Romanticu, Corinthiji Baška, Naturist Campingu Solaris, Valamar Club Dubrovniku te kampu Orsera voditelji animacijskih timova sa svojim animatorima organizirali razne aktivnosti za odrasle i djecu na temu Uskrsa. Kreativne radionice, radionice izrađivanja uskršnjih dekoracija, izrada uskršnjih pletenica, bojenje uskršnjih pisanica te potraga za njima samo su dio tih aktivnosti, a i poneka životinja (kunić, pilić ili ovca) dodatno je upotpunila blagdansko ozračje.

Uskrсне aktiunosti oduševile su velike i male



IZLOŽBA PASA



Najljepše njuškice prošetale kampom Solitudo

VIŠE OD 750 četveronožnih ljubimaca, koje je prema propisanim standardima pasmina procjenjivalo šestero sudaca iz europskih država, prošetalo se 25. i 26. travnja kampom **Solitudo** tijekom **Međunarodne izložbe pasa u organizaciji Hrvatskoga kinološkog saveza**. Na dvodnevnu izložbu bilo je prijavljeno više od stotinu pasmina pasa, a izlagači su sa svojim ljubimcima u Dubrovnik doputovali iz više od 30 država,

među kojima su i daleki Japan, Tajland te Sjedinjene Američke Države. Najinteresantniji i najljepši dio obaju dana izložbe svakako je bio Best in show na kojemu nastupaju najljepši psi u raznim kategorijama, a na kojemu se od deset četveronožnih ljubimaca bira najljepši. BIS titule održanih izložbi otputovala su izvan granica Hrvatske, u susjednu Italiju, jer se titulom „najljepšega“ oba dana dan okitio pripadnik Lhasa Apso pasmine upravo iz ove zemlje. ←



Nije bilo lako izabrati najljepšeg ljubimca

REGIONALNO NATJECANJE BARMENA

URAPSKOM HOTELU Padova 25. travnja održano je regionalno natjecanje barmena u organizaciji **Hrvatske sekcije barmena pri UPUHH-u**, koje je uključivalo i **Barmens Junior Cup** na kojemu su se natjecali učenici ugostiteljskih škola s Raba i iz Rovinja. Na natjecanju je sudjelovalo 15 natjecatelja za regiju Istarske, Primorsko-goranske i Ličko-senjske županije, a ukupno šestero se kvalificiralo na državno natjecanje barmena koje će se održati 24. svibnja u Rapcu u **Hotel&Casa Valamar Sanfioru**. Među njima su **Luka Faflja**, **Dominik Šanko**, **Dorijan Skoblar** i



Danijel Tomulić iz Valamarove destinacije Rab te **Nino Karlovčec** iz destinacije Rabac. Iskrene čestitke i sretno na sljedećem natjecanju! ←



NAJAVA DOGAĐANJA U SVIBNJU I LIPNJU

DATUM	MJESTO	DOGAĐAJ	OPIS DOGAĐAJA
SVIBANJ			
13. – 14.	Poreč, Lanterna	Super Surfers Challenge	Četvrto izdanje međunarodne stand-up paddle utrke koja je sastavni dio Cro Sup Toura. Glavna Elite utrka u dužini od 13 km kreće s otoka Sveti Nikola, a cilj je u Valamar Club Tamarisu. Osim sportskog natjecanja održat će se nekoliko SUP popratnih evenata, kao što su SUP Yoga, SUP Polo, itd. namijenjenih svim natjecateljima i posjetiteljima.
19. – 25.	Poreč	Aquabike European Continental Championship	Aquabike utrka na gradskom kupalištu.
19. – 21.	Krk	Krk Bike Story	Rekreativna biciklistička utrka uz tradicionalnu gastronomiju.
20. – 21.	Rabac	Labinska republika	Tradicionalna regata krstaša u Rapcu.
24. – 28.	Poreč, Lanterna	Lighthouse Festival	Electronic music festival koji uključuje oko 3000 gostiju te više od 20 izvođača tijekom četiriju festivalskih dana. Glavna pozornica je u sklopu Lighthouse Ville, dok su ostale pozornice u Zodiak Clubu te na plaži, no uz su to još uključeni i Boat parties te Pool parties. Cijeli poluotok Lanterna zatvoren je za vanjske goste tijekom trajanja festivala.
25. – 28.	Poreč	Croatia Match Cup – WMRT	Jedno od najprestižnijih svjetskih jedriličarskih natjecanja u klasi katamarana M32 po prvi puta će se održati u Poreču. Croatia Match Cup kvalifikacijska je utrka World Match Racing Toura. Uz sportski dio natjecanja, gosti će moći uživati u raznolikoj gastronomskoj ponudi, večernjim koncertima poznatih regionalnih glazbenika te zabavno-edukacijskom programu na Peškero.
29.5. – 4.6.	Lopar	Štokaljfest	Gastronomski festival specijaliteta od hobotnice u suradnji s nekoliko restorana u Loparu.
LIPANJ			
2. 6.	Baška	Summer in Kvarner	Međunarodni glazbeni festival na Staroj rivi u Baški.
4. 6.	Rab	Alpe-Adria Triathlon	Triathlon utrka sa startom u uvali Padova.
8.6.	Rabac	Girandella Opening	Gala otvaranje nove investicije u Rapcu zajedno s najavom Rabac Open Air Festivala. Cjelovečernji party bit će u klupskom stilu u Sundance Beach Clubu.
8. 6.	Rab	Imperial fešta	Fešta unutar AC Padova III, u organizaciji hotela Imperial.
8. – 11. 6.	Dubrovnik	Scents & Tastes Festival	Festival se sastoji od dva zasebna događanja: Craft Beer Festival te sajam Proizvodi hrvatskog sela. Sajem Proizvodi hrvatskog sela održat će se od 8. do 11. lipnja na Malom Stradunu i parku Maslinata, a svi posjetitelji imat će priliku degustirati domaće tradicijske proizvode koji se ne mogu pronaći u trgovinama te njihovom kupovinom pomoći malim proizvođačima i obrtnicima iz cijele Hrvatske. Kamp Solitudo će 9. i 10. lipnja nakratko postati točionica raznih pivskih specijala za vrijeme trajanja Craft Beer Festivala u sklopu kojeg će Valamar i Turistička zajednica grada Dubrovnika lokalnom stanovništvu i gostima pružiti jedinstven doživljaj – besplatne koncerte bendova Jinx i Psihomodo Pop.
8. 6. – 31. 8.	Rabac	Rabac Open Air Festival	Ljetni festival koji donosi raznoliki zabavni program na nekoliko lokacija u Rapcu. Program festivala odvija se kroz četiri kategorije: Street Performance, Cinema & Theater, Street Music i Special events, među kojima su za istaknuti koncerti Nene Belana i Elementala.
12. – 18.	Lopar	Krumpirfest	Dan loparskog krumpira. Autentični specijaliteti s domaćim krumpirom.
13. – 17.	Lopar	Festival skulpture u pijesku	Na nekoliko dana loparska plaža postat će izložba na otvorenom prekrasnih "skulptura" od pijeska. Jedini sastojak koji je natjecateljima festivala potreban je prirodni pijesak i voda. Dodjeljuje se i nagrada za najbolju skulpturu i fotografiju loparskog pijeska.
15. 18.	Rab	Kantuni	Od kantuna do kantuna posjetitelji uživaju u jedinstvenim rapskim ambijentima, biranoj glazbi, urbanoj zabavi, autohtonoj otočkoj ponudi i tradicionalnim delicijama Hrvatske.
16. – 18. 6.	Dubrovnik	Le Petit Festival du Theatre	Poseban i prepoznatljiv kulturni događaj na kojem se predstavljaju umjetnici i umjetnički talenti iz cijeloga svijeta. Le Petit Festival svake godine podiže zastor otkrivajući kreacije pažljivo izabranih i talentiranih umjetnika bilo da su oni pjesnici, glumci, plesači ili nešto sasvim drugo, te je proteklih godina u sklopu ovog festivala sudjelovalo stotinjak umjetnika iz cijeloga svijeta.
16. – 17.	Vrsar	Casanova fest	Erotsko-ljubavni festival.

ČAK 500 SUDIONIKA NA FESTIVALU ZBOROVA I ORKESTARA

Ovogodišnji **MRF Istra Music Festival**, četverodnevni festival zborova i orkestara, okupio je nevjerovatnih 500 sudionika iz zemalja diljem svijeta, poput Velike Britanije, Irske, Španjolske, Rumunjske, Češke, Turske, Litve, Portugala i Kanade. Festival se održao u hotelu **Pical**, a sudionike smo ugostili u hotelu **Valamar Pinia** i **Pinia Residence**, hotelu **Pical** i hotelu **Valamar Zagreb**.



DUBROVNIK

Održan seminar UPUHH-a u hotelu Valamar Lacroma Dubrovnik



U HOTELU VALAMAR LACROMA DUBROVNIK od 5. do 7. travnja održao se seminar Udruge poslodavaca u hotelijerstvu Hrvatske koji je zajedno sa seminarom u Poreču, također u organizaciji ove udruge, obuhvatio gotovo 350 polaznika među kojima su bili stalno i sezonski zaposleni kuhari, konobari, slastičari i hotelske domaćice.

INOVACIJE U ZANIMANJIMA

Hrvatsko hotelijerstvo treba sve više visokokvalificiranog osoblja za

Program usavršavanja organizira se još od 1999.

pružanje usluga u skladu s porastom kvalitete u hotelima te je s tim ciljem udruga hotelijera i ove godine organizirala seminare za dodatna znanja zaposlenima u hotelijerstvu, koje i od ove sezone očekuje pozitivne rezultate, doznaje se iz UPUHH-a. „S obzirom na porast investicija u hotelijerstvu u objekte visoke kategorije od četiri i pet zvjezdica, hotelskim kućama za rad u hotelima i kampovima koji su u njihovu sastavu treba sve više kvalitetnih djelatnika s različitim znanjima te smo ove godine

naglasak na seminarima stavili na inovacije u svim zanimanjima u skladu s globalnim trendovima, kao i na praktičnom izvođenju programa, što je pretpostavka unapređivanja kvalitete usluge”, objašnjava direktorica UPUHH-a dr. sc. Iva Bahunek.

SOFT SKILLS

Napominje da su seminari održavani uz potporu **Ministarstva turizma**, a kako te programe usavršavanja zaposlenika hotela UPUHH organizira od 1999. godine. Seminari su postali svojevrsni sinonim za edukaciju u hotelijerstvu, s tim da su ove godine ponudili i programe za tzv. *soft skills* ili stjecanje znanja i vještina u komunikaciji koje su vodili psiholozi i komunikolozi. Ukupno je u svim godinama kroz programe UPUHH-ovih usavršavanja za proizvodno i uslužno osoblje u hotelijerstvu i restoraterstvu obrazovano gotovo devet tisuća djelatnika. ←



DUBROVNIK

VALAMAR NA 10. SAJMU POSLOVA DUBROVAČKO- NERETVANSKE ŽUPANIJE

Jubilarni 10. Sajam poslova na području Dubrovačko-neretvanske županije, na kojemu je sudjelovao i odjel Ljudskih potencijala Valamar Rivijere u destinaciji Dubrovnik, održan je 6. travnja u organizaciji Područnog ureda Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje u Dubrovniku. Na izlaganju je sudjelovalo oko pedeset poslodavaca i institucija koji su pružili zainteresiranim radnicima informacije o potencijalnoj mogućnosti za zapošljavanje na području Dubrovačko-neretvanske županije. Uz tvrtke su na sajmu bile prisutne obrazovne institucije koje su učenicima i studentima predstavile različite mogućnosti nastavka obrazovanja. U sklopu Sajma održana je i rasprava o temi Ranjive skupine i tržište rada – društvo novih mogućnosti, a na kojemu je Valamar Riviera sudjelovala kao primjer tvrtke koja zapošljava osobe s invaliditetom.



DRUŽENJE OSOBA TREĆE DOBI U ŽUPI SV. MIHAJLA U DUBROVNIKU

U prostorima župe svetog Mihajla, u povodu godine osoba treće dobi u Dubrovačkoj biskupiji, 19. travnja održano je prigodno druženje uz podršku naše kompanije

PREMA ODLUCI dubrovačkoga biskupa mons. **Mate Uzinića**, ove bi godine na poseban način kroz molitve, pažnju i aktivnosti u središte trebali staviti osobe treće životne dobi, što je bio i cilj sinočnjeg druženja. Nakon pobožnosti sv. Antunu te svete mise dvjestotinjak se ljudi okupilo u prostorima župe, gdje su se družili uz prigodnu zakusku te uživali u živoj glazbi.

„Naša su srca ispunjena kada

vidimo da smo ostvarili svoj cilj, okupivši na druženju u župi svetoga Mihajla više od dvjesto ljudi treće dobi. Sve to ne bi bilo moguće bez podrške našega dragog partnera Valamar Rivijere, koji je za ove prekrasne ljude osigurao prigodnu zakusku. I ovim putem im zahvaljujemo i veselimo se budućim suradnjama, a sve ljude pozivamo da tijekom ove godine svoje vrijeme i pažnju posebno posvete svojim bližnjima starije životne dobi“, poručili su iz župe svetog Mihajla. ←

**Družilo se uz
zakusku i živu
glazbu**



ŠTO SE RADI – KAD SE NE RADI?

Znate li što povezuje slikaricu iz Rapca, bodybuildera iz Poreča, krčkoga skulptora i plesačicu iz Dubrovnika? Osim činjenice što ih veže određena crta kreativnosti i predanosti, riječ je o našim kolegama. Naime, i u ovom broju ViV-a nastavljamo predstavljati kolege koji se u slobodno vrijeme bave zanimljivim, a ponekad i neobičnim hobijima. Upoznajte ih!

NANDA DIMOVSKI

SLIKARICA IZ RAPCA

„**SVATKO OD NAS** ima nešto posebno u sebi i svatko na drugačiji način interpretira svoje osjećaje, bojama na platnu ili riječima... Nijedna osoba nije ista i svi smo pojedinci za sebe, svatko vidi svojim očima...“. Tim je riječima naša kolegica **Nanda Dimovski** najjednostavnije objasnila ono što neke ljude „tjera“ da se izraze, da pronađu svoj način na koji će prikazati svijet oko sebe te u kutku svoga doma u miru stvarati...

DAR OD SRCA

Nanda Dimovski dugi je niz godina radila kao konobar barmen u turističkom naselju **Girandella** (čak 32 godine), a od ove je godine njezino radno mjesto konobara barmena na šanku hotela **Allegro**. Njezina ljubav prema likovnom izražavanju traje, kako sama kaže, oduvijek. Kao srednjoškolka voljela je povremeno nešto nacrtati u naletu inspiracije, a pravu je želju i inspiraciju osjetila prije četiri ili pet godina kada je, sjedeći na svom balkonu, promatrala ljepote rabačke unave. Od tog je trenutka pa rabe do danas Nanda oslikala nebrojena

platna, a većinu ih je prilično brzo i darovala. I to od srca. „Nisam ni bila svjesna svojeg talenta“, prenosi nam Nanda te nastavlja: „Mama i sestra su kao moji najveći kritičari oduševljeni, kao i moji prijatelji i kolege. U mojoj bogatoj kolekciji ulja i akrila na platnu, koja naginju impresionizmu, svatko je pronašao sliku za sebe. Sretnija sam kada znam da moja slika nekomu krasi dom! Ne znam im točan broj, ali znam da su neki radovi u Pulji, Zagrebu, Francuskoj, Južnoafričkoj Republici...“

DANI I TJEDNI TRUDA

Unatoč velikom broju poklonjenih radova, Nanda nije stalno prikovana za štafelaj (posebice dok traje turistička sezona). Njezin kist vodi isključivo inspiracija, a u svakom se radu skriva više sati, pa i dana rada, truda i posvećenosti. Na prvoj je slici radila gotovo četiri godine! „Svaki ponovni pogled na nju naveo me da je 'osvježim' pokojom crtom ili novom bojom. Naravno, dogodi se da dulje vrijeme ne slikam, ali kad sam inspirirana radim danima, možda i tjednima, na dva do tri projekta“, objašnjava Nanda.



Ovisno o raspoloženju u trenutku inspiracije, motive nalazi u pejzažima, cvijeću, mrtvoj prirodi pa i apstrakciji, a želi se okušati i u portretima i vjeruje da će uspjeti, unatoč tomu što je to ipak ponešto zahtjevniji posao. Vjerujemo i mi! ←



JESTE LI ZNALI?

Jedan od najplodnijih i po mnogima najutjecajnijih umjetnika modernog Zapada nizozemski je slikar Vincent van Gogh, začetnik ekspresionizma, koji je iza sebe ostavio nevjerovatnih 850 slika i više od 900 crteža i akvarela nastalih u tek 11 godina rada. Tijekom života prodao je tek jednu sliku („Crveni vinogradi“) preživljavajući često na rubu egzistencije. Danas njegova djela dostižu nevjerovatne iznose u desecima milijunima dolara.



ŠTO SE RADI – KAD SE NE RADI?

Toni naporno i svakodnevno radi na sebi posljednjih 10 godina



TONI RADOVČIĆ POREČKI SPORTAŠ

NAŠEG 28-GODIŠNJEGA KOLEGU Tonija Radovčića poznaje većina kolega u porečkom uredu u kojemu radi kao referent pošte i skenirnice. No sigurni smo da ne znaju da se Toni u slobodno vrijeme bavi – natjecateljskim bodybuildingom. Bodybuildingom se bavi posljednjih 10 godina, a prije se okušao u nekoliko sportova.

OD SPORTA DO SPORTA

„Kao dijete sam uvijek bio malo bucmast i sklon debljanju pa su me roditelji još u drugom razredu osnovne upisali na taekwondo. Međutim, ne posjedujem borbeno srce te općenito ne volim borbu i tučnjavu pa sam se odlučio iskušati u rukometu. Njime sam se bavio svega godinu dana, a zbog prekomjerne tjelesne težine za svoje godine zadobio sam povredu koljena. No od sporta nisam odustao. Kako je plivanje jedini sport u kojemu ne stradavaju zglobovi, krenuo sam na vaterpolo, a koljeno mi se zaista brzo oporavilo. Nažalost, uvjeti za treniranje u Poreču bili su jako loši jer grad nema bazen pa su treninzi bili rijetki, a na njih smo putovali čak do Kopra ili Rovinja. Potom sam se upisao na hrvanje, a ondje sam se prvi put upoznao s treninzima snage i

utezima te zaljubio u tu disciplinu.“ Do današnjeg izgleda i mišićne mase došao je u samo tri godine, no to ga nije spriječilo da nastavi s treninzima i usavršavanjem tijela. Toni objašnjava: „Svi koji se bavimo bodybuildingom imamo u glavi sliku kako zapravo želimo izgledati, a prema tijelu se odnosimo kao kipar prema svojoj skulpturi. To zapravo i radimo jer odabirom vježbi biramo kako ćemo oblikovati svoje tijelo te pomno uravnoteženom prehranom hranimo mišiće kako bi što prije zacijelili i da možemo ponovno trenirati.“

STROG REŽIM PREHRANE

Kao i u svakom sportu, uz trening iznimno je važna i prehrana. A što jednu bodybuilderi? „Faza izgradnje mišićne mase zapravo je jednostavna. Trebaju se jesti visokokvalitetne namirnice bogate proteinima, zdrave masti za prirodno lučenje hormona i čisti izvori

ugljikohidrata koji nam daju energiju za kvalitetan trening. U fazi dijete situacija nije bitno drugačija pa se i dalje jedu visokokvalitetne namirnice bogate proteinima, no manje se jedu masti i ugljikohidrati te su treninzi učestaliji i intenzivniji što dovodi do gubljenja viška potkožnog masnog tkiva.“ Da, takva prehrana nije jeftina, ali Toniju vrijedi svake utrošene lipe. „Natjecateljski bodybuilding strašno je naporan i težak baš zbog faza dijete, a jednom postignutu formu iznimno je teško održavati tijekom cijele natjecateljske sezone. To zahtijeva veliku koncentraciju, podršku okoline te mnogo odricanja, znanja i novca. Kao natjecatelj, uz dijetu i treninge, moram trčati tri do šest puta tjedno ujutro na tašte prije posla kako bih održao postojeću formu. Svakodnevno poslije treninga moram dodatno vježbati poziranje kako mi se mišići ne bi tresli dok ih stišćem na pozornici. Uza sve to jednom tjednom moram ići na sportsku masažu kako bi se tijelo opustilo i bilo u stanju nastaviti treninge.“

MALO VARANJA

Unatoč iznimnoj predanosti, Toni kaže da jednom tjedno uzima i tzv. cheat meal: „U jednom obroku jedem što god i koliko god poželim, a služi isključivo kako bi se nahranila psiha i kako bih bio u stanju nastaviti pripreme.“ Svaka čast, Toni! ←

JESTE LI ZNALI?

Tzv. *cheat meal* („obrok varalica“) tijekom dugotrajnih dijeta (uz trening) može pomoći gubitku masnoga tkiva. Naime, tijelo se dugo nalazi u kalorijskom deficitu pa se zbog tih hormonskih promjena jednostavno više ne gubi masno tkivo, nego isključivo mišićno. Nakon što ubacimo cheat meal, koncentracija hormona T3 i T4 se povećava, a s time i brzina metabolizma. Tijelo odjednom dobiva silnu količinu kalorija, u šoku je i mora reagirati na način da brzo sagorijeva masno tkivo. Cheat meal treba uzeti kada se osjete simptomi poput smanjene volje za trening, gubitka težine (ali ne i masnoga tkiva), slabiji fokus na treningu i sl.

ŠTO SE RADI – KAD SE NE RADI?



NEVEN BUDIMILIĆ

SKULPTOR IZ BAŠKE

KUHINJA HOTELA Corinthia Baška krije pravoga talentiranog skulptora. Naime, glavni kuhar **Neven Budimilić** u slobodno vrijeme izrađuje prava umjetnička remek-djela od voća, povrća, leda, pa čak i od čokolade. I znate što? Neven je samouk. Do prije nekoliko godina nije ni znao kakav talent čuči u njemu. Naime, ideju za izradu skulptura dobio je kada je prije šest godina njegov hotel posjetila radionica kreativne kuhinje iz

Zagreba. Svidio mu se koncept izrade i dekoriranja pa je potražio još malo dodatnih informacija na internetu i počeo vježbati...

PRAVI PROFESIONALAC

Šest godina potom Neven je pravi profesionalac koji neopisivo uživa u svom hobi. U međuvremenu je nabavio i pravi alat te se toliko usavršio da je izradio nekoliko skulptura i za hotel. Inspiraciju crpi iz samog

materijala koji oblikuje pa se tako tu pronadu paunovi, papagaji, indijanci, likovi iz crtića te razni drugi motivi. Kada je potrebno izraditi skulpture za vanjske dekoracije, Neven se bez problema koristi i ostalim prirodnim materijalima te zna napraviti čak i male fontane. Skulpture našega glavnog kuhara ne oduševljavaju samo goste, nego usrećuju i kolege koji su počeli na svakodnevne sastojke gledati iz malo drugačije perspektive. ←

Iako je uglaunom samouk, Neven radi prava remek-djela



JESTE LI ZNALI?

Rezbarenje voća veoma je popularno na istoku (Tajland, Kina, Japan), a vjeruje se kako je ta umjetnost upravo i potekla iz Kine. Točnije, još iz doba dinastije Tang (618. – 906. godine), a rezbarije su obično uključivale mitološka stvorenja i životinje. U Europi se prvi put spominje 1621. godine u knjizi Matthiasa Gieghera *Il Trinciante (The Carver)*, u kojoj opisuje rezbarenje naranča i limuna raznim apstraktnim oblicima, životinjama i habsburškim dvoglavim orlom. Pa ipak, sve do 1980-ih godina, taj način dekoriranja nije bio toliko popularan u Europi.



ŠTO SE RADI – KAD SE NE RADI?

PAVE PRLENDA

KONAVOSKA PLESAČICA

PAVE PRLENDA nova je članica Valamarova tima u Dubrovniku (došla nam je početkom prošle godine), no istodobno je dugogodišnja članica KUD-a Stjepan Radić Pridvorje. Pave, naime, pleše konavoske izvorne plesove fantastičnih 20 godina. A ako je upitate koji joj je najdraži, k'o iz topa kaže: poskočica.

PRAVA EKIPA

Članovi KUD-a okupljaju se najmanje jednom mjesečno, a

osim ljubavi prema tradiciji i plesu veže ih i dugogodišnje prijateljstvo te se nerijetko druže poslije proba ili nastupa, kao prava ekipa. Često putuju i na nastupe kojih bi od ove godine trebalo biti još i više. KUD, naime, raste iz godine u godinu što Pavu iznimno veseli jer to dokazuje da današnji mladi, što god mi mislili o njima, ipak cijene baštinu i tradiciju svoga kraja. Inače KUD već sada okuplja 100 članova, što je prilično

impresivna brojka. Osim nastupa, Pave kaže kako je „najviše veseli druženje s ljudima, putovanja i ples te, naravno, prijateljska atmosfera u KUD-u“.

A zašto se i sama odlučila doći u taj KUD? „Biti članom KUD-a, njegovati stare običaje, znanje i tradiciju iznimna je čast i ponos.“ ←

Pave pleše u KUD-u Stjepan Radić Pridvorje već 20 godina



JESTE LI ZNALI?

Konavoska poskočica je uz konavosko kolo jedan od poznatijih tradicionalnih folklornih plesova. Poskočica se obično pleše nakon kola. I Dubrovnik ima svoju poskočicu – Lindo, a taj je naziv dobio po nadimku svojega nekoć glasovitoga ljeričara (svirača lijericе, trostrunog gudačkog glazbala) Nikole Lale Linda iz Župe dubrovačke. Također, ples je odličan način za održavanje dobre forme, ali i sagorijevanja kalorija (ovisno o tjelesnoj masi i intenzitetu: od 100 do 400 kalorija na sat). Ples povećava izdržljivost i – ako ćemo vjerovati samim plesačima (a hoćemo) – održava vas mladim!

ŠARMANTNI RABAC

BISER KVARNERA KOJI MORATE POSJETITI

Prije 50-ak godina, tijekom 60-ih godina prošloga stoljeća Rabac prerasta u turističko središte istočne obale Istre i Kvarnera, a razvoj turizma pratimo od kraja 19. stoljeća

NA JUGOISTOČNOM DIJELU istarske obale smjestilo se malo šarmantno ribarsko naselje iz 19. stoljeća koje se 60-ih godina prošloga stoljeća pretvorilo u pravi turistički gradić i zaradilo epitet „biser Kvarnera“ – Rabac. Pa ipak, unatoč sve većem broju turista i razvoju hotela i apartmana, Rabac i dalje odiše starim šarmom mirnoga mjestašca koje je priroda obdарила prelijepim kristalno čistim morem (što dokazuje **Plava zastava**) i bujnom mediteranskom vegetacijom u čijem se hladu tako lijepo odmoriti nakon šetnje ili vožnje biciklom. Omiljen među obiteljima, Rabac je idealna destinacija za odmor u pravom smislu riječi, no istodobno nudi i obilje kulturnih događanja, a njegovo pitoreskno zaleđe poziva na avanturu, istraživanje i rekreaciju tijekom cijele godine.

POVIJEST RAPCA

Za razliku od ostalih istarskih gradova, primjerice Pule koja je udaljena 50-ak kilometara, Rabac je relativno mlado mjesto i prvi se put spominje u mletačkim izvorima kao malo naselje Rabaz u podnožju Labina. Pretpostavlja se da je područje Rapca bilo naseljeno još u rimsko doba i moguće je da su Rimljani s toga područja otjerali Histre, nekadašnja plemena koja su naseljavala istarski poluotok, no čvrstih dokaza tomu nema. Naseljenost možemo pratiti kroz povijesne građevinske znamenitosti, počevši od srednjega vijeka i

trobrodne crkve Rodenja Blažene Djevice Marije koja je podignuta 1336. godine na temeljima crkvice iz 11. stoljeća te crkve Svetog Andrije iz 15. stoljeća. Porta Sanfior, glavna gradska vrata sv. Flora potječu iz 1589. godine. Iz doba baroka potječe palača obitelji Battiala-Lazzarini, koja je preuređena u narodni muzej. Njezini posljednji vlasnici grofovi Lazzarini, koji su imali i više posjeda na Labinštini, napustili su je poslije Drugoga svjetskoga rata.

RAZVOJ TURIZMA

Među prvim je rabačkim turistima bio engleski putopisac i književnik **Richard Francis Burton**, koji u Rapcu boravi 1876. godine te potom u knjizi Istarska obala opisuje i ljepote i šarm slikovitoga Rapca. Otprilike u to doba u Rapcu se počinju graditi i ljetnikovci. Najpoznatiji je bio onaj u kojem se odmarala obitelj riječkoga trgovca Prohaske, podrijetlom iz Češke. Po obitelji Prohaske nazvan je i jedan od najljepših dijelova Rapca, a ljetnikovac je uništen tijekom Drugoga svjetskog rata. Prvi hotel u Rapcu **Quarnero** otvoren je 11. lipnja 1889. i nalazio se u kući obitelji Višković te je imao samo nekoliko soba i gostionicu u prizemlju. Počeci turizma često se vežu uz 1907. godinu i posjet austrougarskoga prijestolonasljednika princa Ferdinanda. Nedugo potom 1925. godine podignut je i prvi veliki hotel **Trieste** te se počinje razvijati i djelatnost iznajmljivanja privatnih



kuća za smještaj, a 1935. izgrađen je i hotel **Dopolavoro** (danas je u njemu restoran **Jadran**). Kao i u ostatku Istre, i u Rapcu se turizam u punom smislu riječi počinje razvijati 60-ih godina prošloga stoljeća, kada Rabac zbog svojih prirodnih ljepota zaraduje epitet „biser Kvarnera“ i prerasta u turističko središte istočne obale Istre i Kvarnera uz pravi građevinski bum jer se grade i ostali hoteli, turistička naselja, apartmani i kampovi, a lokalno se stanovništvo sve više zapošljava u turizmu.

AKTIVNOSTI U RAPCU

Rabac je poznat po ronilačkom turizmu. Naime, more nigdje nije dublje od 70 m pa obala Rapca nudi brojne i raznovrsne mogućnosti za ronjenje i lokacije koje odgovaraju svim razinama iskustva. Ronioci posebno ističu različite stijene, razigran morski život i olupine brodova koje leže pod morem dulje od 100 godina. Nešto je drugačiji oblik sportskoga turizma svakako i biciklizam. Konfiguracija terena te netaknuta priroda pogoduju razvoju cikloturizma, čemu će svakako uvelike pridonijeti Valamarov **Bike center Rabac** koji će se otvoriti u skoroj budućnosti. ←

Rabac je dio općine Labin te pripada području Labinštine, što je naziv za prostor jugoistočnoga dijela Istre između rijeke Raše, Čepićkoga polja, Plominskoga zaljeva i Kvarnera te obuhvaća prostor od 220 km²



Rabac je poznat po ronilačkom turizmu i bogatom podmorju



RABAC U BROJKAMA

Površina: 72 km²
Stanovništvo: 1 472 (2001.)
Zemljopisne koordinate:
45° 04' 41" N 14° 09' 04" E

VALAMAR U RAPCU

Valamar Girandella Resort	★★★★
Family Life Bellevue Resort	★★★★
Casa Valamar Sanfior	★★★★
Hotel Valamar Sanfior	★★★★
Hotel Allegro	★★★
Hotel Miramar	★★★
Hotel Marina	★★

VALAMAR U LABINU

Kamp Marina	★★★★
Kamp Tunarica	★★

VALAMAR LOVES BIKE

Idealno je vrijeme za bicikliranje. Vozite li već?

Osim što je ekološki prihvatljiviji oblik prijevoza, vožnja biciklom istodobno je i zdrava i zabavna. Dobro to znaju i naši kolege iz Rapca koji su pasionirani biciklisti, a rado će podijeliti i dobre savjete

MNOGI ĆE OD NAS potaknuti lijepim vremenom i brojnim utrckama koje se održavaju u našoj lijepoj Istri u ovo doba otpuhnuti prašinu sa svoga bicikla i krenuti punom snagom naprijed. Bez obzira na to je li vam motiv rekreacija, brži i zdraviji način putovanja na posao ili želja za vitkijom linijom, kao i sa svim sportskim aktivnostima s kojima se kreće nakon dulje stanke, nemojte forsirati. Uzmite si malo više vremena, uživajte u pejzažu, pogledu na more, laganoj vožnji kroz grad... Kada osjetite da ste spremni za više, hrabro krenite...

ZA PROFESIONALCE I ONE KOJI SE TAKO OSJEĆAJU

S druge strane, zasigurno među vama ima i onih s popriličnom kilometražom u nogama (kotačima) koji će iskoristiti svaku priliku da

odjure na jednu od brojnih biciklističkih staza u Istri. A Rabac je jedna od idealnih destinacija za ljubitelje i brdskoga i cestovnoga biciklizma, s desecima staza duljine od 30 do 60 km. Brdoviti krajolik prepun je izazovnih uspona koji vode prema Labinu i selima u okolici, pružaju prekrasan otvoreni pogled na Kvarner i otoke s jedne te unutrašnjost Istre s druge strane. Uz to što su prekrasni, ti su usponi i zahtjevni pa je za svladavanje potrebna i određena razina tjelesne pripreme. No slijedite li ovih nekoliko savjeta iskusnih biciklista iz Rapca (naših kolega **Andreje Trifonija** i **Ozrena Renka**), svakako ćete moći iskusiti onaj prekrasni osjećaj zadovoljstva nakon odrađenog uspona ili svladane dionice:

- prije uspona obvezno odradite nekoliko km laganog zagrijavanja (biciklisti bi rekli „razvrtavanja“) kako bi noge bile spremne za uspon
- na početku uspona nikada se ne kreće 100 % – postupno se diže ritam, najbolje prema osjećaju
- dobro je pratiti i otkucaje srca te se prema tome ravnati kako se ne biste preforsirali
- na prestrmim dionicama gurajte bicikl da ne izgubite snagu prije kraja dionice
- stanite, predahnite, pojedite energetske čokolade ili samo „opalite“ prekrasni selfie s rabačkih obronaka.



VALAMAR LOVES BIKE



S lijeva na desno: Paul Verbnjak, Heinz Verbnjak, Ozren Renko, Andrea Trifoni, Sandi Sinožić, Dragan Mikolić, Branko Knežević, Donald Blašković, Vedran Gergorić, Toni Roce – zaposlenici Valamara, ambasadori i prijatelji

INOVATIVNI KONCEPTI

Osim što su pasionirani biciklisti, naši kolege Ozren, Toni Hrvatin i Andrea dio su tima koji je razvio servisni koncept **Valamar loves bike** koji pokriva usluge i sadržaje za sve profile biciklista – od profesionalaca na pripremama do obitelji s djecom i početnika. Taj je koncept izrastao iz naših višegodišnjih napora da u naše destinacije i hotele privučemo što veći broj biciklista tijekom cijele godine. Filozofija je koncepta Valamar loves bike da gostima pružimo bezbrižno i nezaboravno iskustvo bicikliranja te su stoga i sadržaji i usluge koje nudimo u našim biciklističkim hotelima prilagođeni potrebama biciklista. Osim osnovnih sadržaja (sigurna spremišta za bicikle, prostor za pranje, alati, biciklistički info kutak...) Valamarovih biciklističkih hotela, u nekima od njih mogu se naći i dodatne usluge poput najma GPS uređaja, mogućnosti angažmana privatnih biciklističkih vodiča i tzv. „specijalista“ iz hotela koji kompetentno mogu dati

savjete iz područja biciklizma i slično.

Intenzivno napreduju novi i inovativni koncepti, a najbolji je primjer budući **Bike Center Rabac**, koji se razvija s partnerom **Via Tempora**. Bit će to prvi centar te vrste u Hrvatskoj i nudit će najvišu razinu usluge za biciklističke goste, uključujući najam vrhunskih bicikala marke Cube, vođene ture, servis, bike shop i transfere.

Uz Bike Center Rabac nalazit će se i jedinstveni **Bike skills park**, posebno dizajniran kompleks brdskih staza različitih razina zahtjevnosti namijenjen učenju i treniranju brdskih tehnika za početnike, ali i za napredne vozače.

U jednom od sljedećih brojeva ViV-a provest ćemo vas kroz novi Bike Center Rabac i Bike skills park. Može i bez bicikla. ←

PERU

Tragovima Inka 1. dio

Ništa na svijetu čovjeka ne čini toliko bogatim kao putovanje: jedina vrijednost koju kupujemo, a čini nas još bogatijima duhom, umom i pričama...

JASMINA KNEŽIĆ, naša kolegica iz Dubrovnika, nastoji barem jednom godišnje otputovati u neku daleku destinaciju koja obiluje brojnim kulturno-povijesnim spomenicima, za koju se vežu drevni mitovi i legende te prirodne ljepote i fenomeni. Njezino posljednje putovanje u Peru i Boliviju, ujedno i najduže do sada, trajalo je mjesec dana, a putovala je sa suprugom i u vlastitom aranžmanu.

Ovo je putovanje ujedno i moja najveća životna avantura. Pripreme su trajale više od pola godine jer smo planirali posjetiti

brojne lokacije drevnih Inka, uključujući i trekking do „izgubljenoga grada“ (Machu Picchu) koji traje četiri dana i tri noći. Iako je glavni cilj bio vidjeti Machu Picchu, ništa manje fascinantne nisu bile ni sve ostale lokacije. Putovanje kroz Peru i Boliviju omogućilo nam je da upoznamo duh prošlosti, ali i da adrenalinskim aktivnostima istražimo granice vlastitoga „avanturističkog duha“. Svi glavni izleti za Peru uglavnom su počinjali iz Cusca, drevnoga grada Inka na 3416 m nadmorske visine. Tako smo krenuli i mi... ←

Glavna ulica u središtu drevnog Cusca, fascinantna zbog ogromnih kamenih blokova iz vremena Inka. Cusco je poznat po uskim uličicama i trgovima, te brojnim suvenirnicama, restoranima i muzejima.



Iz Cusca smo se uputili u Svetu dolinu Inka. Na slici je Pisac, fascinantni lokalitet drevnih Inka, za koji se vežu brojne priče.



Omiljena turistička destinacija Chinchero, selo u blizini Cusca, u kojemu se održava tradicija izrade odjeće, tepiha, suvenira itd. Može se vidjeti kako se vuna boji prirodnim putem i kako se izrađuju tepisi. Druženje s lokalnim ljudima prava je avantura, a svakako se može reći da su pravi profesionalci u predstavljanju i prodaji svojih suvenira.



Trekking prema Machu Picchu. Definitivno najteži dio putovanja za koji se trebalo dobro pripremiti i koji je iziskivao najviše energije, napora i koncentracije. Ipak, nismo pogriješili jer smo vidjeli brojne lokalitete drevnih Inka, utabane staze kojima se šeta već mnogo godina te prirodne ljepote koje oduzimaju dah. Biti tako visoko u Andama neprocjenjivo je životno iskustvo koje bih preporučila svima.

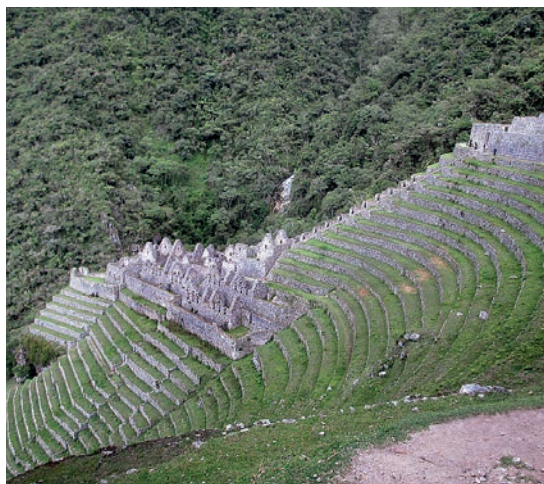


PERU

Na slici se vidi rijeka Urubamba koja se proteže većim dijelom Anda.



Kampiranje u Andama: neprocjenjivo iskustvo.



Winay Wayna: jedan od najljepših i najočuvanijih lokaliteta drevnih Inka.



Machu Picchu.



Rainbow mountains: prirodni fenomen.

Nasca Lines: crteži u pustinji za koje se vjeruje da su povezani s izvanzemalcima, a predstavljaju uglavnom životinje kao što su kondor, kolibri, majmun, pauk, pas...



Paracas: slika prikazuje suijećnjak u pustinji koji unatoč jakom vjetru ili kiši uvijek zadržava isti oblik. Taj je fenomen neizostavna lokacija za sve turiste koji posjete Paracas.



U sljedećem ViV-u nastavljamo s Jasminom putovati po Boliviji.

Iskustvo se ne može naučiti, ali se uz malo dobre volje može poslušati pokoji dobronamjerni savjet starijih. Kaže se da dobar savjet zlata vrijedi, a naši bivši zaposlenici u svojim zlatnim godinama uistinu imaju štošta podijeliti s njihovim mladim kolegama.

BRANKO ROŠA

TEK JE NEKOLIKO JEDNOSTAVNIH KORAKA DO USPJEHA

Umirovljenik iz Poreča radni je vijek proveo u Valamaru, a siguran je kako su za mjesto konobara i šefa sale najvažnija ljubav prema poslu, poznavanje stranih jezika i širok osmijeh



Branko Roša,
nekadašnji
šef sale u
hotelu Crystal

BRANKO ROŠA radni je vijek proveo u Valamaru i započeo ga još davne 1970. godine, a početkom ove godine otišao je u mirovinu s pozicije šefa sale u porečkom hotelu Valamar Crystal. Iako mu se činilo kako će mu dani bez odlazaka na posao biti pomalo neispunjeni, danas uživa u umirovljeničkim danima koje kratki čuvajući petnaestomjesečnu unučicu Nicol, obilazeći seosko imanje s maslinama i berući šparoge. Nade se i vremena za pokoju kavicu s prijateljima, a jedino ne voli provoditi dane pred televizorom. Draže mu je sjesti s društvom i prisjećati se vremena provedenih na radnom mjestu u Valamaru...

Koliko se toga promijenilo od zaposlenja do odlaska u mirovinu?

Promijenilo se jako puno. Moja je generacija počinjala raditi odmah nakon srednje škole jer smo većinom dolazili sa sela pa smo morali raditi kako bismo zaradili za džeparac. Nismo mogli tražiti roditelje za pomoć. Istodobno smo učili i radili. Mislim da je to za sve nas bilo dragocjeno iskustvo i lijepo životno doba.

Koje ste sve poslove radili tijekom karijere?

Osam godina bio sam konobar, a 37 godina šef sale. Moji kolege, a i moji direktori, kažu da me pamte po tome što sam uvijek bio dobre volje i praktički neumoran...



Kako je izgledao početak Vaše karijere u Valamaru?

Sve je nekako išlo prirodnim tijekom. S vremenom sam svladavao različite zadatke koje su bile u prirodi mog posla – od laštenja pribora pa sve do umijeća posluživanja i točenja pića.

Što je bilo najvažnije u Vašem poslu, nešto što biste voljeli da svi Vaši mladi kolege usvoje?

Najvažnije je bilo voljeti posao kojim se bavite, imati senzibilitet prema gostu te uvijek znati kako postupiti u određenoj situaciji.

Koji su najvažniji savjeti koje možete dati svojim nasljednicima u Valamaru?

Na prvom je mjestu svakako ljubav prema svemu što radite. Važno je i

kontinuirano raditi na usavršavanju znanja stranih jezika jer gost to prepoznaje i cijeni. Želja za učenjem, usavršavanjem, dobra volja pri pomoći gostima i svojim kolegama, vedrina i ljubaznost uz širok osmijeh... Tek je nekoliko jednostavnih koraka do uspjeha!

Postoje li neke zablude vezane uz vaš posao?

Najčešće se misli da se svatko može lako zaposliti na takvom radnom mjestu. Doduše, nekoć je to čak i bilo djelomično istinito, odnosno svakako je bilo znatno jednostavnije jer se u današnje vrijeme zbog prilika na tržištu rada teže dolazi do bilo kakvog zaposlenja, pa tako i sezonskog. Nadam se da će situacija u budućnosti ipak biti bolja. ←

VIŠESTOLJETNI SPECIJALITET KOJI I DALJE ODUŠEVLJAVA



Jago Soldo,
Beer & Grill
Solitude

PEKA... NAIZGLED JEDNOSTAVNA, a zapravo nimalo laka vještina spravljanja mesa ili morskih plodova ispod peke zahtijeva pravo umijeće – od odabira pravoga drva, održavanja žara, preciznoga tempiranja pečenja do iskusne ruke majstora peke koja već točno zna koliko će pepela ostaviti, a koliko razgrnuti. Dodatnu težinu pripreme daje i određeni „faktor iznenađenja“ – peka, naime, nema prozorčić kroz koji ćete provjeriti je li meso dovoljno kuhano ili ima li dovoljno tekućine. Peku, jednostavno, morate znati „u dušu“. Osnovna pravila toga višestoljetnog jela, kao i sam recept, nisu se mijenjala kroz generacije, tu i tamo bi pokojni majstor peke eksperimentirao s nekim novim začinima.

Od prošle godine naš Beer & Grill Solitude ima svoju peku, ali i pravog iskusnog majstora – kuhar Jago Soldo već ima svoje obožavatelje među gostima, a vjerujemo da će s godinama njihov broj samo rasti.

Znate li kako on priprema peku? ←

JESTE LI ZNALI?

Pod pekom se hrana istodobno kuha i peče te je iznimno zdrava jer se peče u vlastitom soku bez dodatne masnoće.

SASTOJCI

*Teletina,
janjetina ili
hobotnica uz
mješavinu
povrća,
krumpira i
decentne
kapljice vina*

POSTUPAK

Opeka se dobro zagrije i to barem uz dva sata jake vatre kako bi se dobila dovoljna količina žara i postigla idealna temperatura.

Ovisno o količini mesa odnosno sastojaka, tijekom trećega sata postavlja se peka koja se prekrije žarom kako bi se hrana dobro skuhalo.

Na dno tave stavljamo meso koje se prekrije krumpirom i povrćem.

Nakon otprilike pola sata valja provjeriti je li meso dovoljno kuhano. Ako jest, obrnemo redoslijed te na dno prebacimo povrće i na njega posložimo meso. Pustiti da se skuha do kraja.

Ovo preukusno jelo obavezno treba jesti dok je još gotovo vruće i dok se sokovi iz mesa i povrća još uvijek prožimaju. Isto tako, meso ispod peke je veoma delikatno i stoga treba dobro paziti na vrijeme kuhanja jer se nikako ne smije prekuhati ili, čak i gore, zagorjeti.



WINE *nights* poreč

OSVOJITE
NAGRADE!
ispunite svoju
VINSKU
PUTOVNICU

6-13/5/2017

winenightsporec.com

for the love of wine!

ČETVRTAK
11/5

DJ
Frajle

POREČ RIVA / 17-24h



PETAK
12/5

DJ
STAND UP
ŽELJKO PERVAN
Natali Dizdar

POREČ RIVA / 17-24h



SUBOTA
13/5

DJ // FEBRA
**Neno Belan &
Fiumens
Crvena Jabuka**

POREČ RIVA / 17-02h



ORGANIZATOR

VALAMAR
HOTELS & RESORTS



PARTNER



Grad Poreč - Parenzo
Città di Poreč - Parenzo

SPONZOR
DOMAĆIN



ZLATNI
SPONZOR

GASTRO-TIM

SREBRNI
SPONZOR

FUSIO

VINARI



MEDIJSKI
POKROVITELJI

Glas Istre

www.porecinfo.com

porecinfo